

**ECO SERIES**

**OKI**

# **Gebruikershandleiding**

**ML5520**

**ML5521**

**ML5590**

**ML5591**



## VOORWOORD

We hebben ernaar gestreefd de informatie in dit document volledig, accuraat en up-to-date weer te geven. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de gevolgen van fouten waarvoor deze niet verantwoordelijk is. De fabrikant kan ook niet garanderen dat wijzigingen in software en apparatuur die zijn aangebracht door andere fabrikanten en waarnaar in deze handleiding wordt verwezen, geen invloed hebben op de toepasbaarheid van de informatie in de handleiding. De fabrikant is niet noodzakelijkerwijs aansprakelijk voor softwareproducten die door andere bedrijven zijn gemaakt en die in deze handleiding worden genoemd.

Hoewel de fabrikant redelijkerwijs alles heeft gedaan om dit document zo accuraat en nuttig mogelijk te maken, verleent de fabrikant geen expliciete of impliciete garantie met betrekking tot de accuratesse of volledigheid van de betreffende informatie.

De meest recente stuurprogramma's en handleidingen zijn beschikbaar op:  
**<http://www.okiprintingsolutions.com>**

Copyright © 2012 OKI Data Corporation. Alle rechten voorbehouden.

OKI is een gedeponeerd handelsmerk van OKI Electric Industry Co., Ltd.

OKI Printing Solutions is een handelsmerk van OKI Data Corporation.

Energy Star is een handelsmerk van het United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, MS-DOS en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac en Mac OS zijn handelsmerken van Apple Inc.

Andere product- en merknamen zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van de betreffende rechthebbenden.



Als deelnemer aan het Energy Star-programma heeft de fabrikant vastgesteld dat dit product voldoet aan de Energy Star-normen voor zuinig energieverbruik.

Opmerking: Niet van toepassing (op het gebruik van een netwerkinterfacekaart).



Dit product voldoet aan de Richtlijnen 2004/108/EC (elektromagnetische compatibiliteit), 2006/95/EC (laagspanning) en 2011/65/EU (beperking van gevaarlijke stoffen) van de Raad, zoals gewijzigd - indien van toepassing - bij de aanpassing van de wetgeving van de lidstaten betreffende elektromagnetische compatibiliteit, laagspanning en beperking van gevaarlijke stoffen.

Dit product voldoet aan EN55022 klasse B. Als dit product echter is uitgerust met een optionele netwerkinterfacekaart, seriële RS-232 C-interfacekaart of een optionele invoerlade voor losse vellen, voldoet het aan EN55022 klasse A. In een huiselijke omgeving kan dit product radiostoring veroorzaken, in welk geval de gebruiker wellicht verplicht is afdoende maatregelen te nemen.

Onderstaande kabels zijn gebruikt bij de evaluatie van dit product om te kunnen voldoen aan de EMC-richtlijn 2004/108/EC. Configuraties die hiervan afwijken kunnen er de oorzaak van zijn dat niet wordt voldaan aan de huidige wet- en regelgeving.

KABELTYPE	LENGTE (METERS)	KERN	MANTEL
Stroom	1,8	x	x
USB	5,0	x	✓
Serieel	1,5	x	✓
Parallel	5,0	x	x
LAN	2,1	x	✓

## **FABRIKANT**

OKI Data Corporation,  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,  
Tokyo 108-8551,  
Japan

## **IMPORTEUR VOOR DE EU/ERKEND VERTEGENWOORDIGER**

OKI Europe Limited

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey, TW20 0HJ  
Verenigd Koninkrijk

Neem voor algemene vragen en alle vragen over verkoop en ondersteuning contact op met uw plaatselijke leverancier.

## **MILIEU-INFORMATIE**



# INHOUDSOPGAVE

<b>Voorwoord</b> .....	<b>2</b>
<b>Fabrikant</b> .....	<b>3</b>
Importeur voor de EU/erkend vertegenwoordiger .....	3
Milieu-informatie .....	3
<b>Inhoudsopgave</b> .....	<b>4</b>
<b>Opmerking, Let op! en Waarschuwing!</b> .....	<b>6</b>
<b>Inleiding</b> .....	<b>7</b>
Over deze handleiding .....	7
Online gebruik .....	7
Pagina's afdrukken .....	8
<b>Aan de slag</b> .....	<b>9</b>
Plaatsing .....	9
Uitpakken .....	9
De inktlintcartridge installeren .....	11
Behandeling van inktlintcartridge .....	11
De printer inschakelen .....	12
Printer uitschakelen .....	13
Aansluiting op de computer .....	13
Parallel .....	13
USB .....	14
Papier in de printer plaatsen .....	15
<b>Printerstuurprogramma's</b> .....	<b>18</b>
Emulaties .....	18
Afdrukken vanaf de computer .....	18
OKI DIPUS .....	18
De printer besturen met DIPUS .....	18
<b>De printer gebruiken</b> .....	<b>20</b>
Onderdelen: Achterinvoer (kettingpapier) .....	20
Onderdelen: Boveninvoer (losse vellen) .....	20
Papier in de printer plaatsen .....	20
Achterinvoer .....	20
Boveninvoer (losse vellen) .....	29
Bovenzijde van papier (TOF) .....	30
Kettingpapier afscheuren .....	31
Bovenzijde van papier (TOF) instellen .....	32
De bovenzijde van het papier tijdelijk wijzigen .....	33
De bovenzijde van het papier terugzetten op de fabrieksinstelling .....	34
Functie Forms tear-off (Kettingpapier afscheuren) .....	34
Potentiële problemen met softwarepakketten .....	34
De instelling van Kettingpapier afscheuren wijzigen .....	35
Kettingpapier handmatig afscheuren .....	35
Papierparkeerfunctie .....	36
Papierpaden wijzigen .....	36
Van kettingpapier naar afzonderlijke vellen .....	36
Van afzonderlijke vellen naar kettingpapier .....	37
De tussenruimte van de printkop .....	38
Afdrukkwaliteit .....	39
Tekensbreedte .....	40
De printer opnieuw instellen .....	40
Emulaties wijzigen .....	41

<b>Menumodus</b> . . . . .	<b>42</b>
Toetsen van de menumodus . . . . .	42
Menumodus starten en afsluiten . . . . .	42
Het menu terugzetten op de fabrieksinstellingen . . . . .	42
De menu-instellingen afdrukken . . . . .	43
Alle menu-instellingen afdrukken . . . . .	43
De menu-instellingen wijzigen . . . . .	43
Menu-instellingen . . . . .	44
<b>Onderhoud</b> . . . . .	<b>57</b>
De inktlintcartridge vervangen . . . . .	57
Behandeling van inktlintcartridge . . . . .	57
De printer reinigen . . . . .	58
Buitenkant van de printer . . . . .	58
De behuizing schoonmaken . . . . .	59
<b>Problemen oplossen</b> . . . . .	<b>61</b>
Vastgelopen papier verwijderen . . . . .	61
Papierstoringen in de achterinvoer . . . . .	61
Achterinvoer, herhaaldelijk terugkerende papierstoringen . . . . .	62
Papierstoring bij losse vellen . . . . .	64
Algemene problemen . . . . .	65
<b>Onderdelen en accessoires</b> . . . . .	<b>68</b>
<b>Specificaties</b> . . . . .	<b>69</b>
<b>Index</b> . . . . .	<b>70</b>
<b>Contactgegevens OKI</b> . . . . .	<b>71</b>

## OPMERKING, LET OP! EN WAARSCHUWING!

---

### OPMERKING

*Deze tekst bevat extra informatie als aanvulling op de hoofdtekst.*

---

### LET OP!

**Deze tekst bevat extra informatie die, indien deze wordt genegeerd, tot schade of storingen in het apparaat kan leiden.**

### WAARSCHUWING!

**Deze tekst bevat extra informatie die, indien deze wordt genegeerd, kan leiden tot een risico op persoonlijk letsel.**

Om uw product te beschermen en ervoor te zorgen dat u optimaal kunt profiteren van alle functies, is dit model ontworpen om alleen met originele inktlintcartridges te werken. Het kan voorkomen dat een andere inktlintcartridge helemaal niet werkt, zelfs als deze als 'geschikt' wordt omschreven. Indien de inktlintcartridge wel werkt, kunnen de prestaties en de afdrukkwaliteit van het product van mindere kwaliteit zijn.

**Als u niet de oorspronkelijke producten gebruikt, kan uw garantie komen te vervallen.**

Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken worden erkend.

## INLEIDING

Gefeliciteerd met de aanschaf van deze printer.

Deze printerserie biedt afdrucken van correspondentiekwaliteit en hogeresolutiebeelden voor afdrucken thuis en op het werk. Elke printer beschikt over state-of-the-art 9-pins (ML5520ECO/ML5521ECO) of 24-pins (ML5590ECO/ML5591ECO) dotmatrix-afdrucktechnologie met seriële impact, geavanceerde materialen en een hoogwaardige constructie voor hoge prestaties en veelzijdigheid in een printer zo groot als een bureaublad. Dankzij onze aandacht voor ergonomie en de toepassingen is de werking gebruiksvriendelijk en beschikt het apparaat over verschillende technische mogelijkheden.

## OVER DEZE HANDLEIDING

Deze gids is de gebruikershandleiding van uw printer (op de website [www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com) vindt u de recentste versie) en maakt deel uit van de onderstaande lijst met beschikbare informatiebronnen:

- > **Folder Veilige installatie:** informatie over veilig gebruik van de printer.  
Dit is een papieren document dat bij de printer is geleverd en dat u moet lezen voordat u de printer instelt.
- > **Installatiehandleiding:** uitleg over het uitpakken, aansluiten en inschakelen van de printer.  
Dit is een document op papier dat bij de printer wordt geleverd.
- > Deze **Gebruikershandleiding:** vertrouwd raken met de printer en de vele functies optimaal benutten. Hier vindt u ook richtlijnen voor probleemoplossing en onderhoud, waarmee u ervoor kunt zorgen dat de printer goed blijft presteren.  
Dit is een elektronisch document op de documentatie-cd.
- > **Netwerkconfiguratiehandleiding:** hierin staat uitgebreide technische informatie voor netwerkbeheerders over de configuratie van de netwerkkinterface, een optioneel accessoire.  
Dit is een elektronisch document dat zich op de cd bevindt die bij de netwerkkinterfacekaart (optioneel accessoire) wordt geleverd.
- > **Online Help:** online informatie die toegankelijk is vanuit de printerdriver en de hulpprogramma's.

## ONLINE GEBRUIK

Deze handleiding is bedoeld voor gebruik op het scherm met Adobe Acrobat Reader. Maak hierbij gebruik van de functies voor navigatie en weergave van Acrobat.

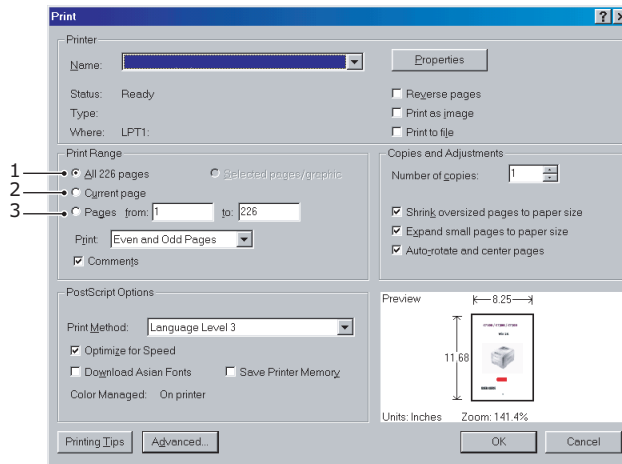
Er zijn twee manieren waarop u specifieke informatie kunt weergeven:

- > Klik in de lijst met bladwijzers linksonder op het scherm op het gewenste onderwerp om dat specifieke onderwerp weer te geven. (Als er geen bladwijzers worden weergegeven, gebruikt u '[Inhoudsopgave](#)' op pagina 4.)
- > Klik in de lijst met bladwijzers op Index om naar de index te gaan. (Als er geen bladwijzers worden weergegeven, gebruikt u '[Inhoudsopgave](#)' op pagina 4.) Zoek de gewenste term op in de alfabetisch gerangschikte index en klik op het bijbehorende paginanummer om die specifieke pagina weer te geven.

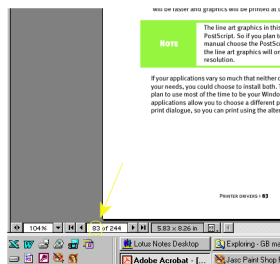
## PAGINA'S AFDRUKKEN

Het staat u vrij om de gehele handleiding, afzonderlijke pagina's of secties af te drukken. Ga als volgt te werk:

1. Open het menu **File** (Bestand) en kies **Print** (Afdrukken) (of druk op **Ctrl + P**).
2. Geef aan welke pagina's u wilt afdrukken:
  - (a) **All pages** (Alle pagina's), (1), voor de gehele handleiding.
  - (b) **Current page** (Huidige pagina), (2), voor de weergegeven pagina.



- (c) **Pages from** (Pagina's van) en **to** (tot), (3), voor het paginabereik dat u opgeeft aan de hand van de paginanummers.



3. Klik op **OK**.



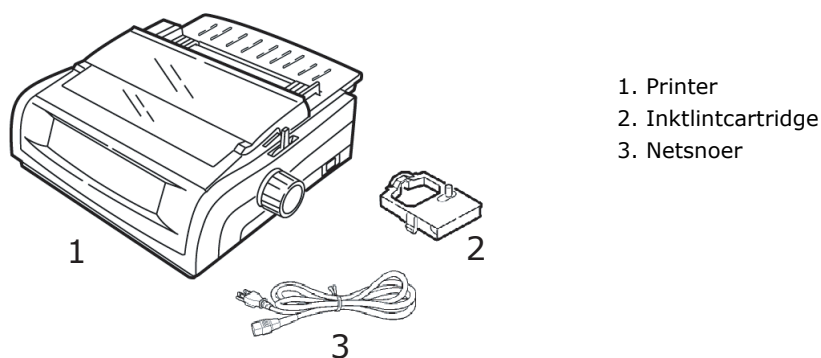
# AAN DE SLAG

## PLAATSING

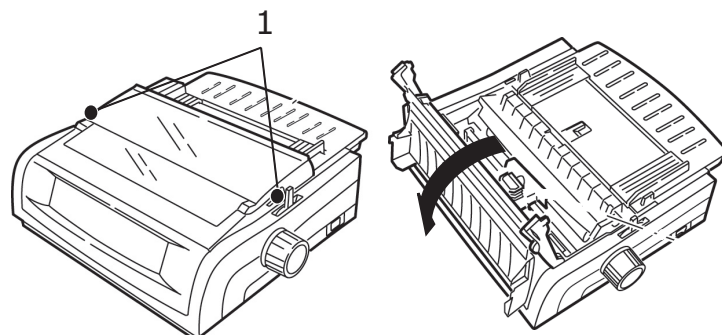
- > Plaats de printer op een vlakke, stevige ondergrond.
- > Zorg ervoor dat er voldoende ruimte vrij is rond de printer, zodat u makkelijk bij de papiertransportknop en de verschillende papierinvoerpaden kunt.
- > Zorg ervoor dat er een geschikt geaard stopcontact in de buurt is.

## UITPAKKEN

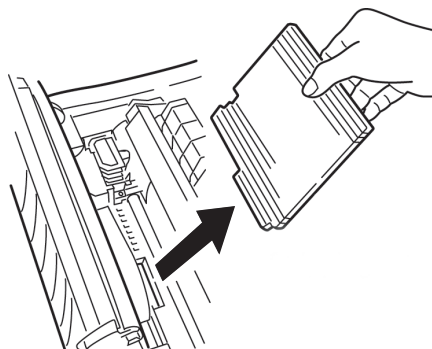
- > Neem direct contact op met de leverancier als er items ontbreken.
- > Bewaar het verpakkingsmateriaal en de doos voor eventueel toekomstig vervoer van de printer.
- > De interfacekabel en het papier worden afzonderlijk verkocht.



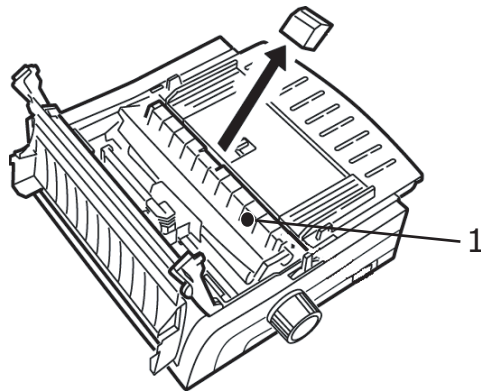
1. Verwijder eventueel verpakkingstape, pak de handgrepen (1) aan beide zijden van de afdekklep beet en draai deze zo ver mogelijk naar de voorzijde van de printer.



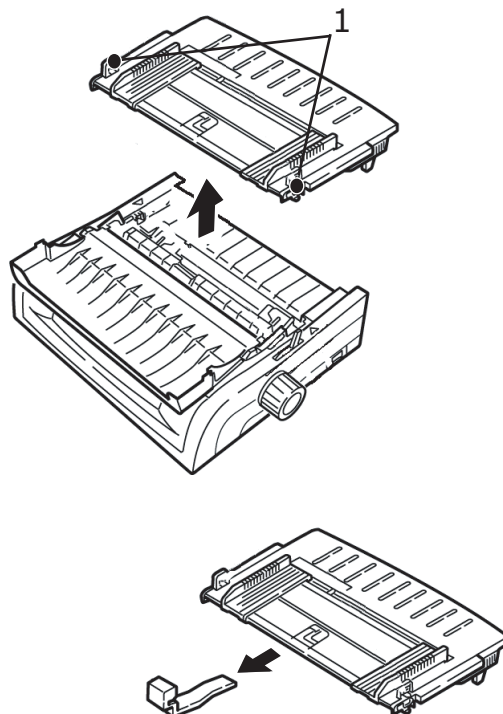
2. Verwijder de transportbeveiliging van de printkop.



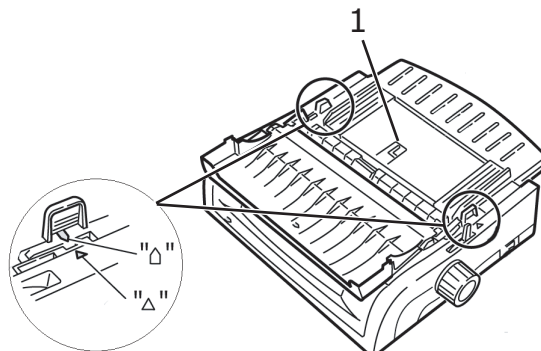
3. Verwijder de transportbeveiliging van het papiertransportmechanisme (1).



4. Gebruik de handgrepen (1) om de papiergeleider op te tillen en te verwijderen, en verwijder vervolgens de transportbeveiliging.



5. Plaats de papiergeleider terug: plaats de clips aan beide zijden van de papierscheider in de inkepingen die met een driehoek zijn gemarkeerd, en druk omlaag om de papierscheider vast te zetten.



## DE INKTLINTCARTRIDGE INSTALLERENE

### LET OP!

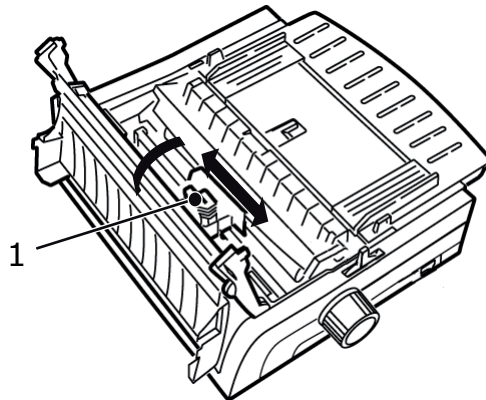
**Zorg ervoor dat u het juiste vervangingslint aanschaft voor de printer. Met een onjuist lint drukt de printer niet af.**

### BEHANDELING VAN INKTLINTCARTRIDGE

- > Bewaar ongebruikte inktlintcartridges in de verpakking tot u ze nodig hebt.
- > Voorzichtig: de inkt van het lint kan vlekken veroorzaken die niet verwijderd kunnen worden.
- > Inkt van het lint op de huid of op kleding kan meestal met water en zeep worden verwijderd.

Zorg ervoor dat de printer uitgeschakeld is.

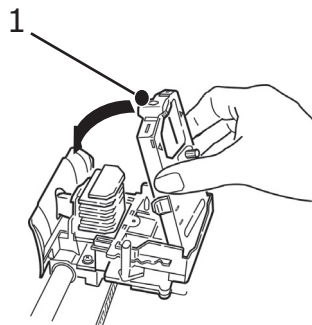
1. Open de afdekklep en duw de printkop naar het midden (1).



### WAARSCHUWING!

**De printkop kan HEET zijn.**

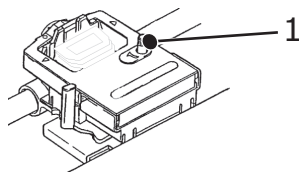
2. Neem de nieuwe inktlintcartridge uit de verpakking en plaats de cartridge op de printkop.



### LET OP!

**Verwijder de lintbeschermer (1) niet van het lint.**

3. Draai de spoelknop (1) in de richting van de pijl om het lint strak te trekken.



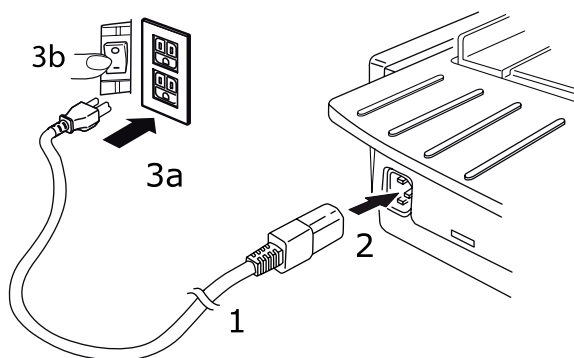
4. Sluit de afdekklep en schakel de printer in.

## DE PRINTER INSCHAKELEN

### WAARSCHUWING!

**De werking van deze apparatuur wordt niet gegarandeerd wanneer deze is aangesloten op UPS (Uninterruptible Power Supply) en/of een omvormer. Als u dit toch doet, kan de apparatuur beschadigd raken. Maak geen gebruik van UPS en/of een omvormer.**

1. Controleer of de aan/uit-schakelaar op OFF (UIT) staat.
2. Sluit de voedingskabelconnector (1) aan op de stroomaansluiting (2) op de printer.



3. Sluit de voedingskabel aan op een stopcontact van 220/240 volt (3a) en schakel de netstroom (3b) in.

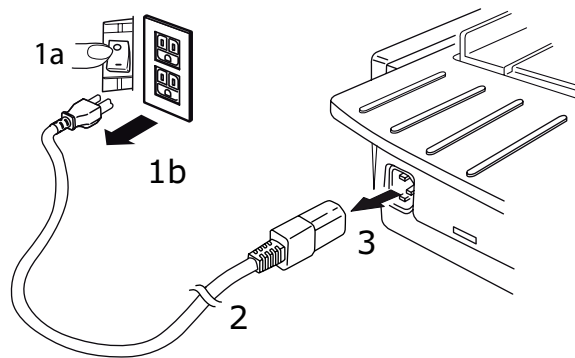
### WAARSCHUWING!

**Wees voorzichtig wanneer u een stekker met drie pinnen aansluit. Controleer de positie van de FG-terminal voordat u de stekker aansluit. Een verkeerde aansluiting kan niet alleen de printer en randapparatuur beschadigen maar ook elektrische schokken, rook en brand veroorzaken.**

4. Zet de aan/uit-schakelaar op ON (AAN).
5. Controleer of het voedingsindicatielampje op het bedieningspaneel brandt.

## PRINTER UITSCHAKELEN

1. Zet de aan/uit-schakelaar op OFF (UIT).
2. Schakel de netstroom (1a) uit en haal de stekker uit het stopcontact (1b).



3. Trek de voedingskabelconnector (2) uit de printer (3).

## AANSLUITING OP DE COMPUTER

De printer is uitgerust met twee standaardgegevensinterfaces.

### LET OP!

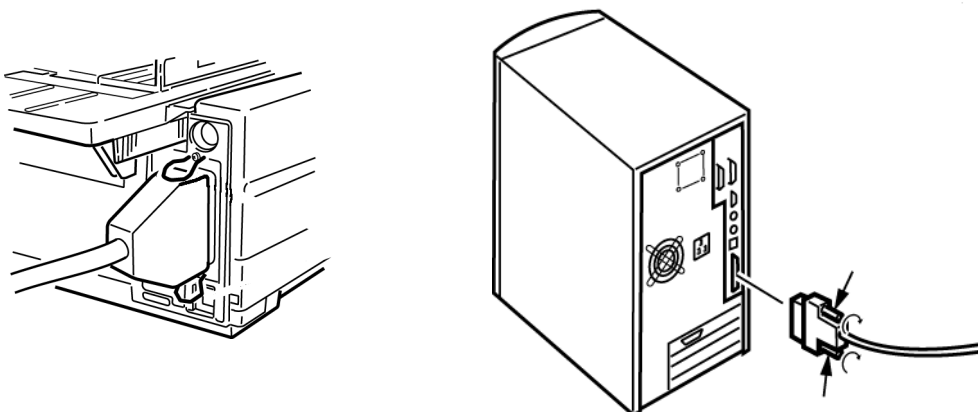
**Probeer nooit de parallele poort en de USB-poort tegelijkertijd te gebruiken.**

### PARALLELE

- > Voor rechtstreekse aansluiting op een pc. Voor deze poort is een bidirectionele parallele kabel (compatibel met IEEE 1284) vereist.

Zorg ervoor dat de printer en de computer uitgeschakeld zijn.

1. Sluit een geschikte bidirectionele kabel aan op de parallele connector op de achterzijde van de printer. Sluit de kabel vervolgens aan op de computer en maak deze vast.



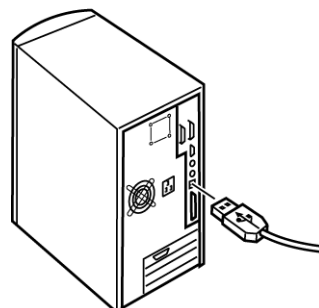
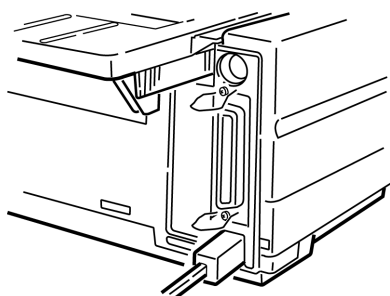
2. Schakel de printer en de computer weer in.

## USB

- > Voor aansluiting op een pc met Windows 2000 of hoger. Voor deze poort is een afgeschermdde USB 2.0-kabel van 5 m lang vereist.

Zorg ervoor dat de printer en de computer uitgeschakeld zijn.

1. Sluit een geschikte USB-kabel aan op de printer. Sluit de kabel vervolgens aan op de computer.



2. Schakel de computer en de printer weer in.

De volgende interfaces zijn beschikbaar als optionele accessoires en worden in de bijbehorende installatiedocumentatie beschreven:

- > Seriële RS-232 C-interface
- > Netwerkaansluiting 100BASE-TX/10BASE-T

---

### OPMERKING

- > Raadpleeg de *Netwerkconfiguratiehandleiding* voor het instellen van de netwerkverbinding.
  - > U wordt afgeraden de *parallele poort* of *USB-poort* te gebruiken wanneer de optionele *RS-232C-* of *netwerkinterface* in dit product is geïnstalleerd.
-

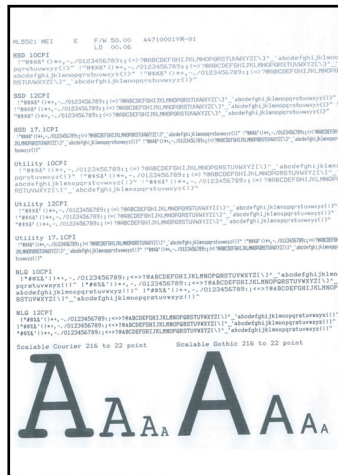
## PAPIER IN DE PRINTER PLAATSEN

Raadpleeg 'Papier in de printer plaatsen' op pagina 20 voor instructies over het plaatsen van papier.

De printer testen

- > Lettertypetest
- > Rolling ASCII-test
- > Hexadecimale dumpmodus

### Lettertypetest



## LET OP!

**Model met brede papierwagen: ML5521ECO/ML5591ECO:**  
**Als u 8,5 inch papier gebruikt om de tests uit te voeren, dient u ervoor te zorgen dat de papierbreedtekeuze in het printermenu op 8,5 inch is ingesteld. Als u dit niet doet, kan het afdrucken op de plaat de printer beschadigen. Zie 'Menumodus' op pagina 42 voor meer informatie.**

Met de lettertypetest wordt een voorbeeld afgedrukt van de standaardlettertypen van de printer.

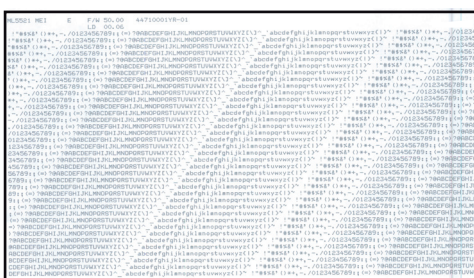
Boven aan de afdruk worden het printermodel, de emulatie, de landcode, de interface en het firmware-revisieniveau aangegeven.

Zorg ervoor dat er papier in de printer is geplaatst.

1. Schakel de printer uit.
2. Druk op de toets **LF** en houd deze ingedrukt terwijl u de printer weer inschakelt.

De printer drukt een pagina met lettertypevoorbeelden af en de test wordt beëindigd.

## Rolling ASCII-test



**LET OP!**

**Model ML5521ECO/ML5591ECO met brede papierwagen:**  
**Als u 8,5 inch papier gebruikt om de tests uit te voeren, dient u ervoor te zorgen dat de papierbreedtekeuze in het printermenu op 8,5 inch is ingesteld. Als u dit niet doet, kan het afdrucken op de plaat de printer beschadigen. Zie 'Menumodus' op pagina 42 voor meer informatie.**

Bij de Rolling ASCII-afdrukttest wordt een ononderbroken afdruk van alle 96 ASCII-teken uitgevoerd in een rollend patroon en in het geselecteerde lettertype (de standaardinstelling voor ML5521ECO is Utility; de standaardinstelling voor ML5591ECO is LQ Courier).

Boven aan de afdruk worden het printermodel, de emulatie, de landcode en het firmware-revisieniveau aangegeven.

Zorg ervoor dat er kettingpapier in de printer is geplaatst.

1. Schakel de printer uit.
2. Druk op de toets QUIET/TOF en houd deze ingedrukt terwijl u de printer weer inschakelt. (Als de printer ingeschakeld wordt en de Rolling ASCII-testafdruk niet wordt gestart, hebt u de toets QUIET/TOF niet lang genoeg ingedrukt.)

De printer drukt de Rolling ASCII-tekst zonder onderbreking af.

3. Druk op SEL om de test te beëindigen.

## Hexadecimale dumpmodus

Wanneer de printer op hexadecimale dumpmodus wordt ingesteld, worden alle ontvangen gegevens, inclusief tekst en printeropdrachten in hexadecimale indeling en ASCII-indeling afgedrukt.

De volgende regel BASIC-code

```
LPRINT CHR$( 27);"0";CHR$( 30);"THIS IS AN EXAMPLE OF A HEXADECIMAL DUMP."
```

wordt bijvoorbeeld zo afgedrukt:

```
1B 30 1E 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78 .0.This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 61 64 ample of a hexad
65 63 69 6D 61 6C 20 64 75 6D 70 2B 0D 0A ecimal dump...
```

---

### OPMERKING

*In ASCII-indeling worden alle niet-afdrukbare tekens als punt weergegeven.*

---



Hexadecimale dumpmodus instellen:

Zorg ervoor dat er papier in de printer is geplaatst.

1. Schakel de printer uit.
2. Houd de toetsen `SEL` en `FF/LOAD` enkele seconden ingedrukt terwijl u de printer inschakelt.

Hexadecimale dumpmodus uitschakelen:

1. Druk op de toets `SEL`.  
of  
Schakel de printer uit en weer in.

## PRINTERSTUURPROGRAMMA'S

Het stuurprogramma voor de printer vindt u op de cd die u bij de printer hebt ontvangen. U kunt het stuurprogramma installeren of een van de andere compatibele stuurprogramma's selecteren die hieronder bij de softwaretoepassing worden weergegeven.

1. Plaats de cd in het cd-romstation..

---

### OPMERKING

*Als de cd niet automatisch start, klikt u op Start > Run (Uitvoeren) > Browse (Bladeren) en bladert u naar het cd-romstation. Dubbelklik vervolgens op Setup.exe en klik op OK.*

---

2. Selecteer de gewenste **taal**.
3. Klik op I agree (Ik ga akkoord) om de voorwaarden van de softwarelicentieovereenkomst te accepteren.
4. Wanneer het venster met het installatiemenu verschijnt, klikt u op de knop **Install Driver** (Stuurprogramma installeren).
5. Volg de aanwijzingen op het scherm.

## EMULATIES

De standaardfabrieksemulatie van de printer is:

MODEL	EMULATIE (STANDAARDINSTELLING)
ML5520ECO/ML5521ECO	IBM PPR
ML5590ECO/ML5591ECO	EPSON LQ

Zie 'Emulaties wijzigen' op pagina 41 als u van emulatie wilt veranderen.

## AFDRUKKEN VANAF DE COMPUTER

Wanneer u afdrukt naar uw printer, bijvoorbeeld vanuit een Windows-toepassing op uw computer, kiest u de afdrukinstellingen in de drivervensters die op het scherm worden weergegeven. Deze drivervensters zijn eenvoudig te gebruiken en intuïtief. Door in elk venster op de knop Help te klikken, kunt u bovendien de extra online Help raadplegen:

## OKI DIPUS

Met het hulpprogramma **OKI DIPUS** kunt u op afstand de printerinstellingen regelen via de beschikbare toepassingen. U kunt DIPUS openen via **Start > All Programs (Alle programma's) > Okidata > OKI DIPUS**.

## DE PRINTER BESTUREN MET DIPUS

**OKI DIPUS** omvat vier hulpprogramma's. Met elk hulpprogramma kunt u de printerinstellingen vanaf uw computer regelen. Via deze hulpprogramma's kunt u de instellingen voor knoppen, menu's en de bovenzijde van het papier wijzigen en ook de huidige status van de printer bekijken. U kunt uw wijzigingen vervolgens uploaden naar de printer. Op de printer worden deze dan opgeslagen als nieuwe instellingen. De hulpprogramma's zijn een alternatief voor het bedieningspaneel van de printer.

### **Hulpprogramma voor knopinstellingen**

Met dit hulpprogramma kunt u de knoppen op het bedieningspaneel van de printer activeren of deactiveren. Elke knop en de bijbehorende functie worden beschreven in een berichtweergave.

### **Hulpprogramma voor menu-instellingen**

Met dit hulpprogramma kunt u de menu-instellingen van uw printer bekijken en wijzigen.

### **Statusmonitor**

Met het hulpprogramma Statusmonitor kunt u de huidige status van uw printer bekijken, zoals On-line (Online), On-line (power saving) (Online (energiebesparing)), enzovoort. Bij eventuele fouten van de printer wordt een waarschuwingsbericht weergegeven.

### **Hulpprogramma voor instellingen voor de bovenzijde van het papier**

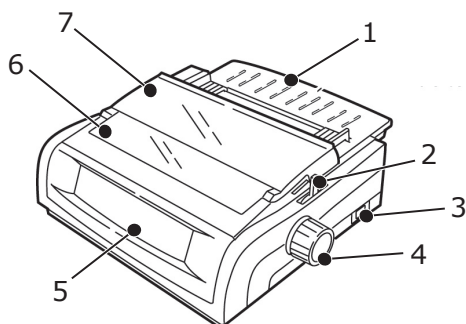
Met dit hulpprogramma kunt u de eerste regel van elke pagina instellen. Hierdoor kunt u elke afdruktaak afzonderlijk verwerken.

Klik op de knop Help in elk venster om de online Help te openen voor meer informatie over elk hulpprogramma met de bijbehorende instellingen.

## DE PRINTER GEBRUIKEN

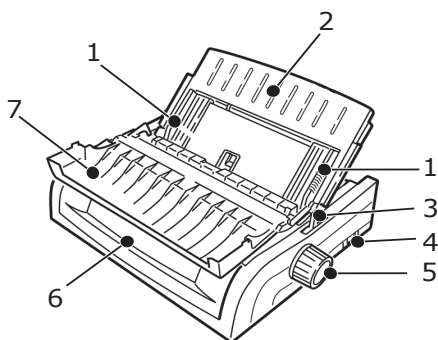
### ONDERDELEN: ACHTERINVOER (KETINGPAPIER)

Het serienummer van de printer bevindt zich op een etiket op de achterzijde van de printer.



1. Papiersteun
2. Papierhendel
3. AAN/UIT-schakelaar
4. Papiertransportknop
5. Bedieningspaneel
6. Geluidsklep
7. Afdekklep

### ONDERDELEN: BOVENINVOER (LOSSE VELLEN)



1. Papiergeleiders
2. Papiersteun
3. Papierhendel
4. AAN/UIT-schakelaar
5. Papiertransportknop
6. Bedieningspaneel
7. Geluidsklep

---

#### OPMERKING

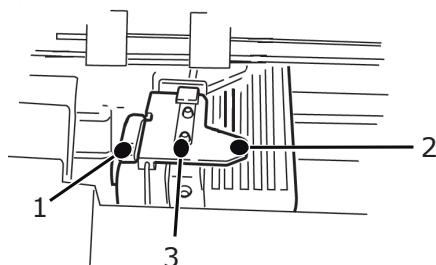
Voor het afdrukken van losse vellen dient de papierhendel zich in de middenpositie te bevinden.

---

## PAPIER IN DE PRINTER PLAATSEN

### ACHTERINVOER

Verwijder eventueel achtergebleven papier uit het papierpad voordat u papier in de achterinvoer plaatst.

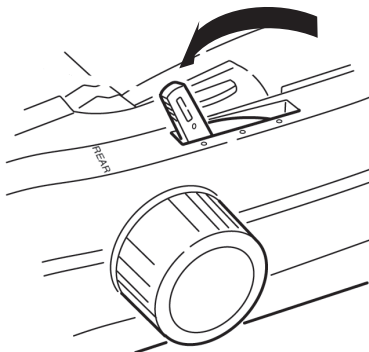


1. Vergrendelingshendel
2. Bovenklep van tractor
3. Pinnen

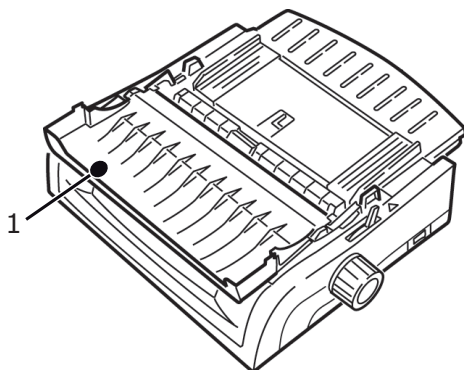
## Papier voor de achterinvoer plaatsen via de achterzijde van de printer

Bij deze aanwijzingen wordt ervan uitgegaan dat u toegang hebt tot de achterzijde van de printer. Raadpleeg '[Papier voor de achterinvoer plaatsen via de voorzijde van de printer](#)' op [pagina 25](#) als dit niet het geval is.

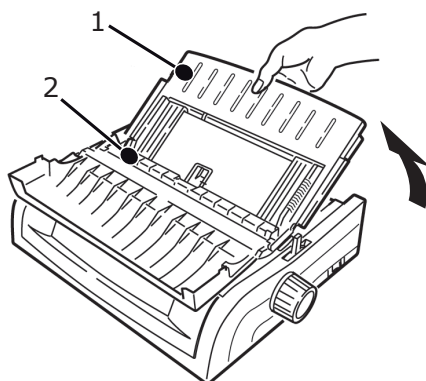
Zorg ervoor dat de papierhendel vooruit is geplaatst (positie met markering "REAR").



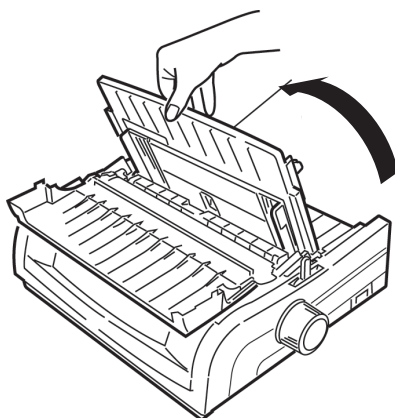
1. Open de afdekklep (1).



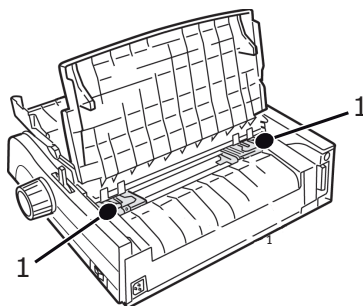
2. Pak de papiersteun vast (1). Til de papiersteun iets omhoog en schuif de steun vervolgens terug.



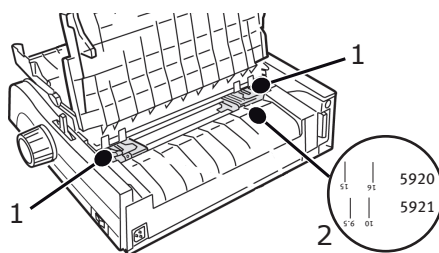
- 3.** Draai de papiersteun naar voren en plaats de steun voorzichtig tegen het papiertransportmechanisme (2).  
Als u de papiersteun te hard tegen het papiertransportmechanisme duwt, kan dit losraken. Als dit gebeurt, dient u het papiertransportmechanisme terug te plaatsen voordat u verder gaat.



- 4.** Zoek de tractors (1) op de achterzijde van de printer.



- 5.** Open de vergrendelingshendels (1) en verplaats de rechtertractor (vanaf de achterzijde van de printer) naar de referentiemarkering (2) die overeenkomt met de breedte van het papier dat u wilt plaatsen. Sluit de vergrendelingshendel op de rechtertractor:



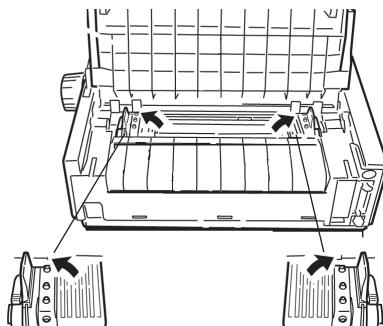
---

**OPMERKING**

*De bewegingsruimte van de rechtertractor is beperkt om ervoor te zorgen dat het papier de papiersensor bedekt.*

---

6. Open de tractorkleppen.



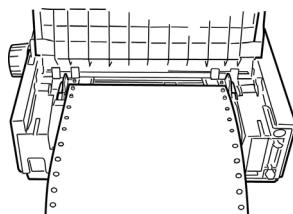
7. Plaats kettingpapier op de eerste twee pinnen van een van de tractors.

---

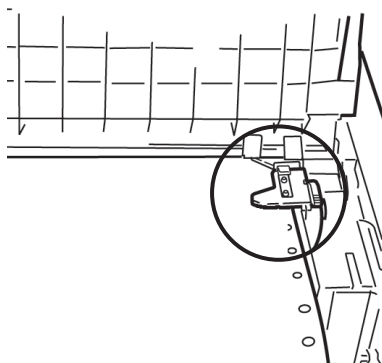
**OPMERKING**

*Beide pinnen dienen hetzelfde aantal papieropeningen te bevatten. Als dit niet het geval is, zal het papier verdraaien en vastlopen.*

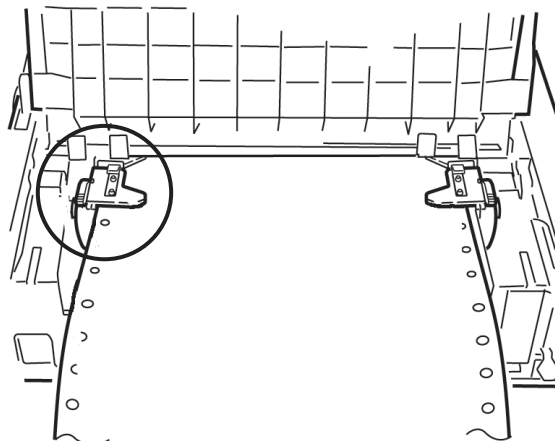
---



8. Sluit de klep van de rechtertractor.



9. Verschuif de linkertractor tot de openingen in het papier gecentreerd zijn op de pinnen. Sluit de hendel en sluit de klep van de linkertractor.



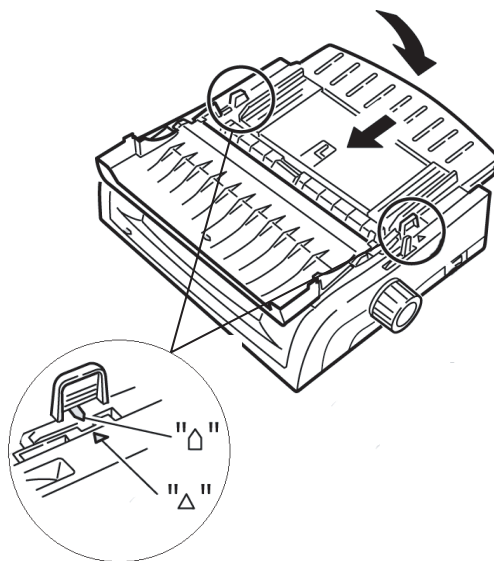
---

**OPMERKING**

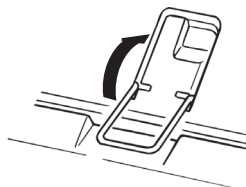
*Als het papier te los of te strak zit, kunnen papierstoringen optreden.*

---

10. Breng de papiersteun omlaag en schuif de steun naar de voorzijde van de printer tot de markeringen op één lijn liggen.



11. Plaats de papierbeugel in de papiersteun op het papiertransportmechanisme.



12. Druk op FF/LOAD.

---

**OPMERKING**

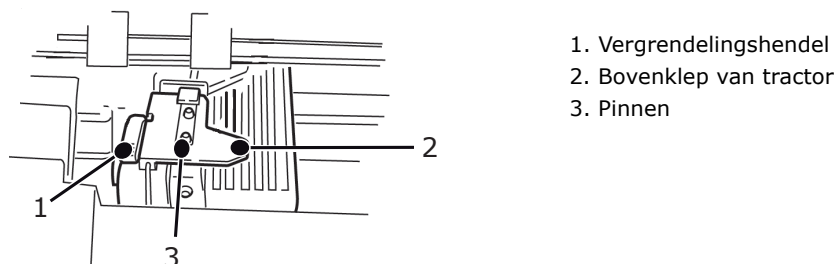
*De fabrieksinstelling voor de bovenzijde van het papier (TOF), waar het afdrukken moet beginnen, is 2,54 cm onder de bovenzijde van de pagina. Raadpleeg "Bovenzijde van papier (TOF)" in het vorige hoofdstuk als u de instelling wilt wijzigen.*

---

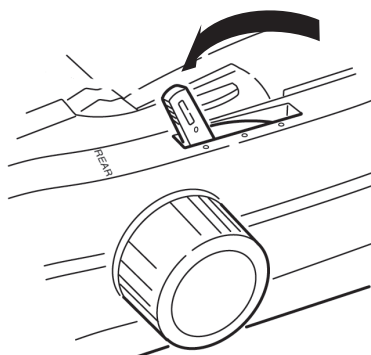


## Papier voor de achterinvoer plaatsen via de voorzijde van de printer

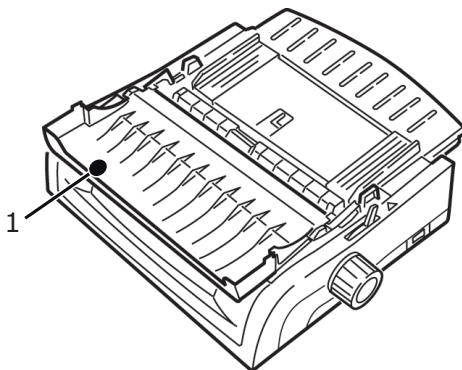
Bij deze aanwijzingen wordt ervan uitgegaan dat u geen toegang hebt tot de achterzijde van de printer. Raadpleeg ['Papier voor de achterinvoer plaatsen via de achterzijde van de printer'](#) op pagina 21 eerder in dit hoofdstuk als dit wel het geval is.



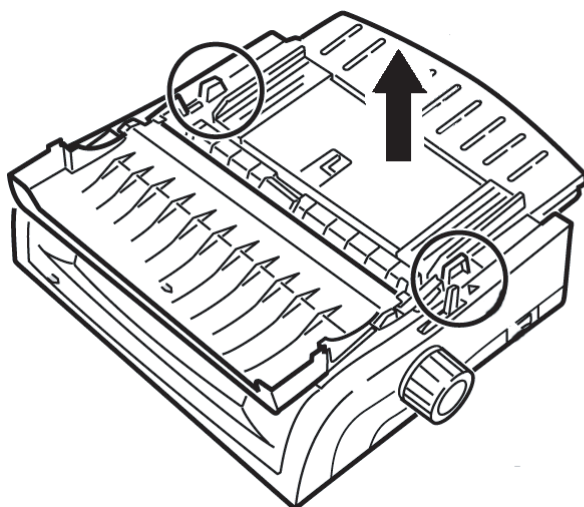
Zorg ervoor dat de papierhendel vooruit is geplaatst (positie met markering "REAR").



1. Open de afdekklep (1).



2. Pak de handgrepen vast en til de papiersteun op.

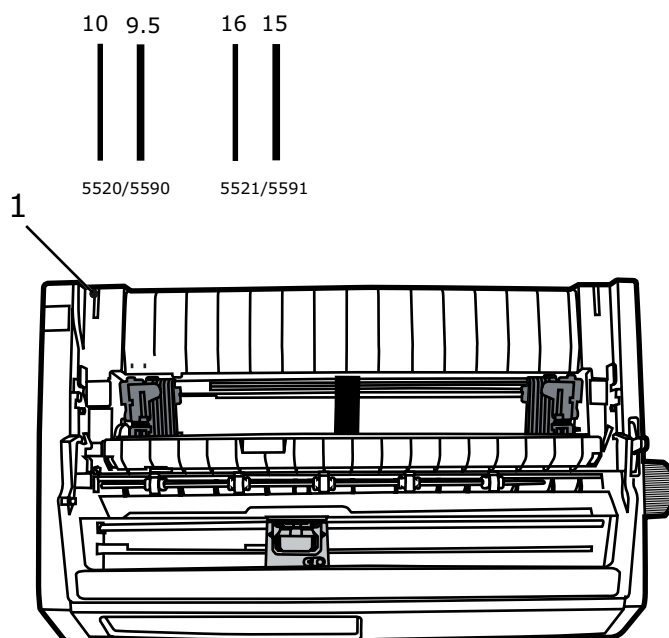


3. Trek de vergrendelingshendels omhoog om ze te deblokken.

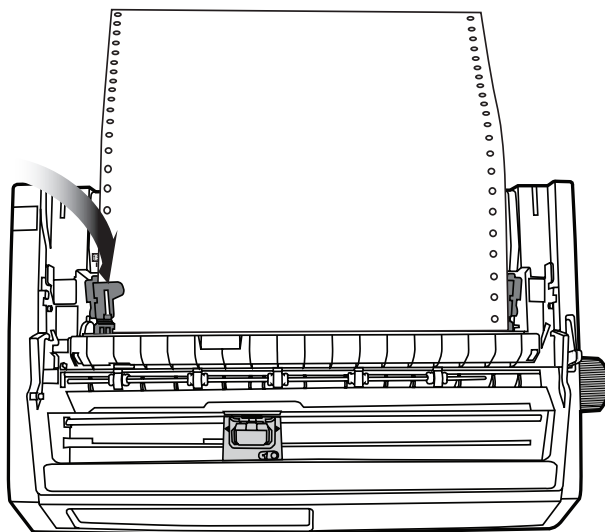
*OPMERKING*

*De bewegingsruimte van de linkertractor (vanaf de voorzijde van de printer) is beperkt om ervoor te zorgen dat het papier de papiersensor bedekt.*

4. Verplaats de linkertractor naar de positie die overeenkomt met het papierformaat en duw de hendel terug om deze te vergrendelen. Verplaats vervolgens de rechtertractor om deze aan de breedte van het papier aan te passen. De printer bevat referentiemarkeringen (1 in onderstaande afbeelding) voor de twee meest voorkomende papierformaten.



5. Open de tractorkleppen en plaats kettingpapier op de eerste twee pinnen van een van de tractors en sluit vervolgens de klep van de linkertractor.



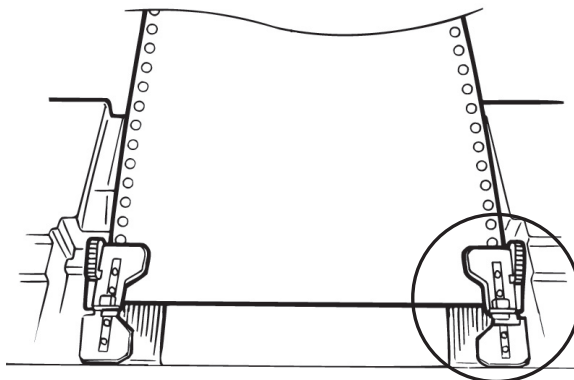
---

**OPMERKING**

*Beide pinnen dienen hetzelfde aantal papieropeningen te bevatten. Als dit niet het geval is, zal het papier verdraaien en vastlopen.*

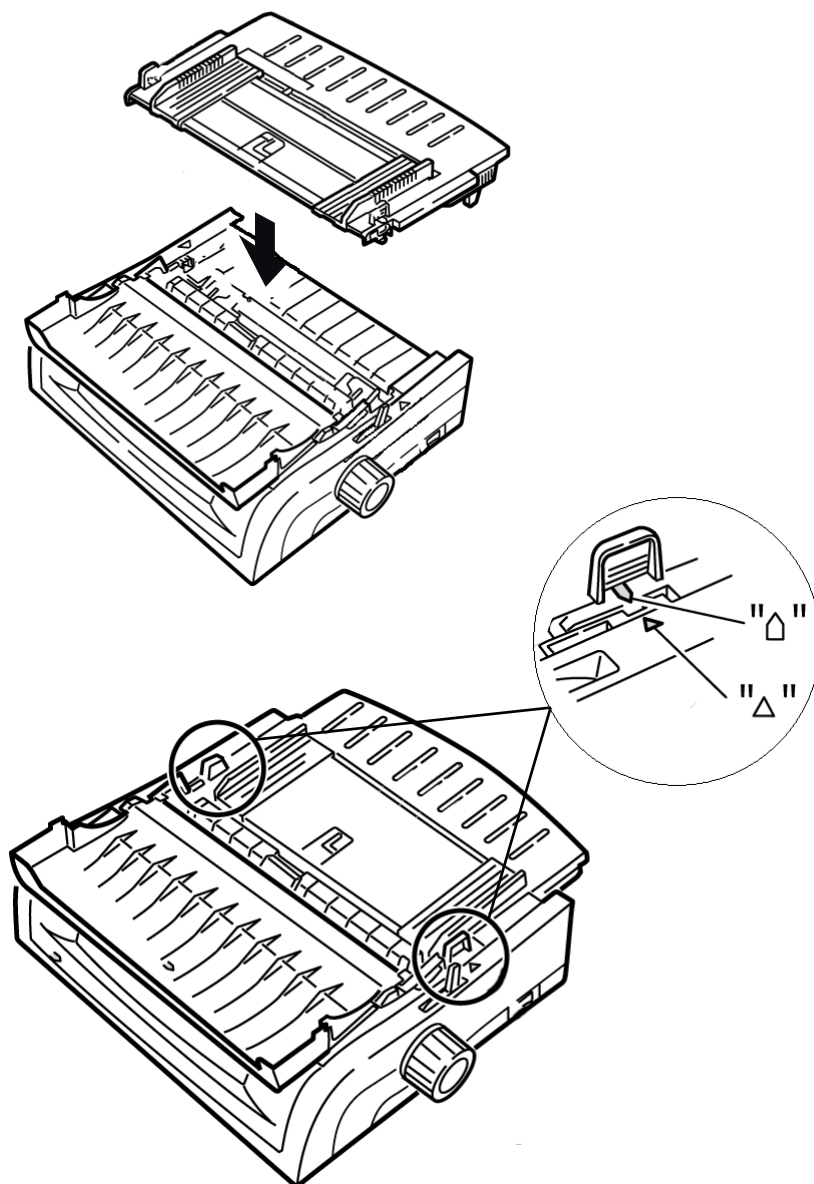
---

6. Verplaats de rechtertractor tot de openingen in het papier zijn gecentreerd op de pinnen. Sluit vervolgens de klep van de rechtertractor en duw de vergrendelingshendel terug. Rek het papier niet uit.

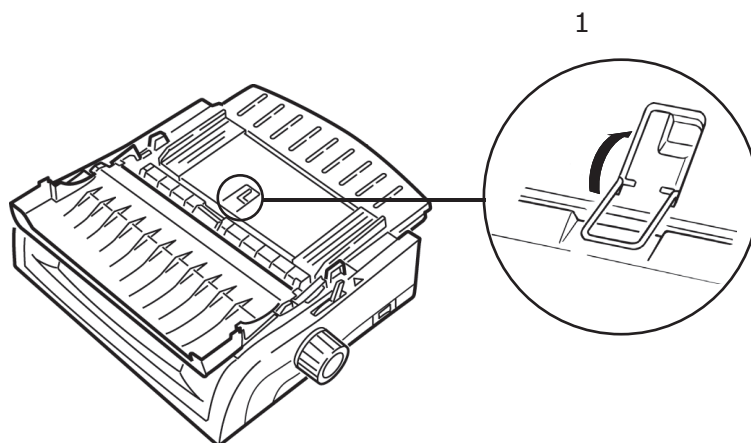


Als het papier te los of te strak zit, kunnen papierstoringen optreden.

7. Plaats de papiersteun terug.



8. Plaats de papierbeugel (1) in de papiersteun op het papiertransportmechanisme.



**9.** Druk op **FF/LOAD** (**FF/PLAATSEN**).

---

**OPMERKING**

*De fabrieksinstelling voor de bovenzijde van het papier (TOF), waar het afdrukken moet beginnen, is 2,54 cm onder de bovenzijde van de pagina. Raadpleeg "Bovenzijde van papier (TOF)" in het vorige hoofdstuk als u de instelling wilt wijzigen.*

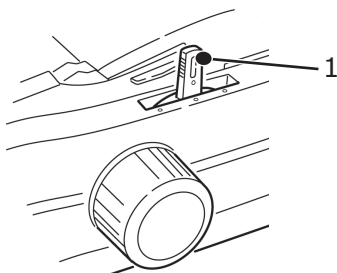
---

**BOVENINVOER (LOSSE VELLEN)**

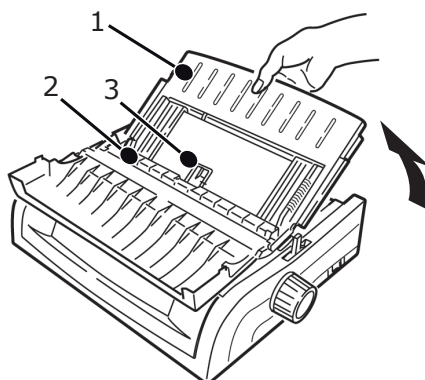
Als het pad kettingpapier bevat, drukt u op **PARK** (**PARKEREN**) om dit te verwijderen voordat u losse vellen in de printer plaatst.

Zorg ervoor dat de printer ingeschakeld is en niet is geselecteerd (**SEL**-lampje is uit).

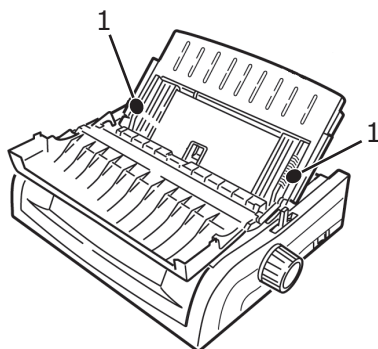
- 1.** Verplaats de papierhendel (1) naar de middenpositie (met de markering "TOP").



- 2.** Open de geluidsklep (1) en til de papiergeleider (2) omhoog naar de positie voor losse vellen. Draai de papierbeugel (3) in de papiersteun.



3. Pas de papiergeleiders (1) aan de breedte van het papier aan en plaats een vel papier in de papiersteun. Dit papier wordt in de printer ingevoerd.



---

**OPMERKING**

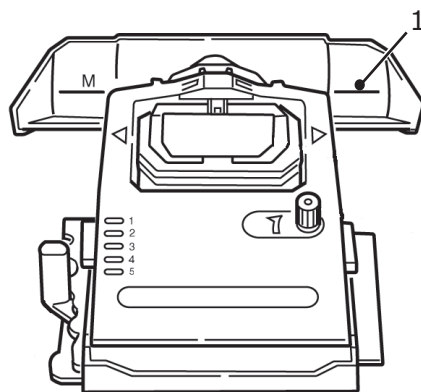
- > Als het papier niet wordt ingevoerd, verwijdert u het papier. Controleer de positie van de papierhendel. Controleer of het ALARM-lampje AAN is: als het knippert, houdt u de toets SHIFT ingedrukt en drukt u op CHARACTER PITCH/RESET. Plaats het vel papier terug.
  - > De fabrieksinstelling voor de bovenzijde van het papier (TOF), waar het afdrucken moet beginnen, is 2,54 cm onder de bovenzijde van de pagina. Raadpleeg "Bovenzijde van papier (TOF)" in het vorige hoofdstuk als u de instelling wilt wijzigen.
- 

## BOVENZIJDEN VAN PAPIER (TOF)

Met de functie Bovenzijde van papier (TOF) stelt u de startpositie voor het afdrucken in. De standaardinstelling is 2,54 cm vanaf de bovenzijde.

De bovenzijde van het papier kan met stappen van 1/144 inch (ML5520ECO/ML5521ECO) of van 1/180 inch (ML5590ECO/ML5591ECO) worden gewijzigd voor een afzonderlijke afdrucktaak of voor alle afdrucktaken. Om papierstoringen te voorkomen, is de algehele aanpassingsafstand beperkt.

De eerste regel wordt afgedrukt bij de rode lijn van de plastic papierbeschermer (1) op de printkop.



### LET OP!

**Als u de papiertransportknop draait wanneer de printer zich niet bij de bovenzijde van het papier bevindt, wordt de bovenzijde van het papier verkeerd uitgelijnd. Voer het papier altijd in tot de bovenzijde voordat u de papiertransportknop draait!**

---

#### OPMERKING

- > Mogelijk kan de software die u gebruikt de eerste regel boven of onder de ingestelde bovenzijde van het papier afdrukken. Mogelijk dient u TOF aan te passen aan de eisen van de software.
  - > De instellingen van Bovenzijde van papier en Kettingpapier afscheuren beïnvloeden elkaar. Hoe u Bovenzijde van papier instelt hangt af ervan af of Kettingpapier afscheuren is ingesteld op ON (500 ms., 1 sec. of 2 sec.) of OFF (de standaardinstelling).
- 

## KETTINGPAPIER AFSCHEUREN

Met deze functie kan een formulier dat op kettingpapier is afgedrukt, worden afgescheurd zonder papier te verliezen of de instellingen van de printer te wijzigen.

Wanneer het afdrukken stopt, wordt het papier na een tussenpauze die u in het menu hebt ingesteld, met deze functie automatisch zo verplaatst dat de perforatie is uitgelijnd met de scheurstang (onder de afdekklep).

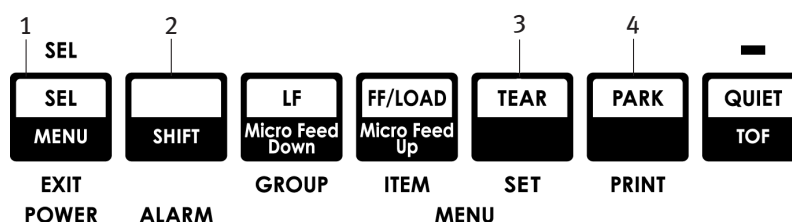
Het papier blijft in de afscheurpositie tot de printer meer gegevens ontvangt. Wanneer de printer meer gegevens ontvangt, wordt het papier weer teruggedraaid.

Deze functie dient ingeschakeld te worden.

Er zijn twee manieren waarop u de status van de menu-instelling van Kettingpapier afscheuren kunt bepalen:

- > Druk het menu af.
- > Gebruik de toets TEAR.

### Het menu afdrukken:



1. Zorg ervoor dat er papier in de printer is geplaatst.
2. Houd **SHIFT** (2) ingedrukt en druk op **SEL** (1) om de menumodus te starten.
3. Druk op **PARK** (4) om het menu af te drukken.
4. Zoek de instelling van Kettingpapier afscheuren (Forms Tear-Off) in de papierinvoergroep die u gebruikt (Rear Feed [achterinvoer], Bottom Feed [onderinvoer] of Top Feed [boveninvoer]). Forms Tear-Off wordt alleen in de groep Top Feed weergegeven als de optionele papierrolhouder is geïnstalleerd.

### De toets **TEAR** gebruiken:

1. Zorg ervoor dat er papier in de printer is geplaatst en wacht 2 seconden.
2. Druk op **TEAR** (AFSCHEUREN) (3).
  - > Als het papier omhoog wordt verplaatst, is de instelling van Kettingpapier afscheuren (Forms Tear-Off) OFF (uit).
  - > Als het papier omlaag wordt verplaatst, is de instelling van Kettingpapier afscheuren (Forms Tear-Off) ON (aan).

## BOVENZIJDJE VAN PAPIER (TOF) INSTELLEN

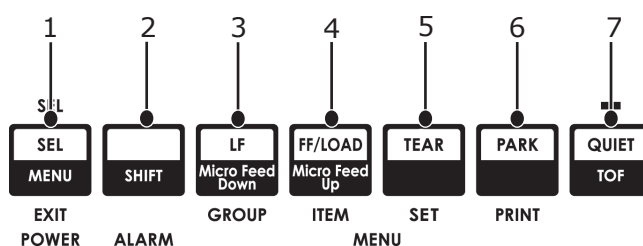
### LET OP!

Als u de papiertransportknop draait wanneer de printer zich niet bij de bovenzijde van het papier bevindt, wordt de bovenzijde van het papier verkeerd uitgelijnd. Voer het papier altijd in tot de bovenzijde voordat u de papiertransportknop draait.

De eerste regel wordt afgedrukt bij de rode lijn van de plastic papierbeschermer op de printkop.

### Forms Tear-off (Kettingpapier afscheuren) ingesteld op OFF (UIT, standaardinstelling)

Zorg ervoor dat de printer papier bevat en is ingeschakeld en geselecteerd en ga als volgt te werk:



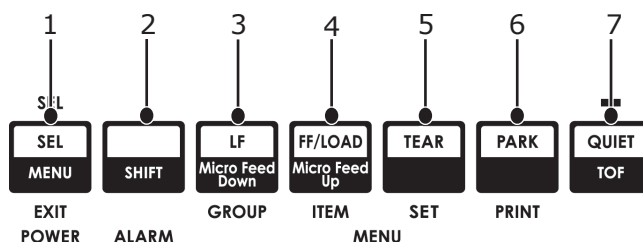
1. Druk op **PARK** (6) om het papier in de parkeerstand te zetten. Het SEL-lampje gaat uit en het rode alarmlampje gaat aan.
2. Druk op **FF/LOAD** (4) om het papier in te voeren.
3. Als de printer **ON**line is, drukt u op **SEL|MENU** (1) om ervoor te zorgen dat de printer **OFF**line is. Het SEL-lampje gaat uit.
4. Houd **SHIFT** (2) ingedrukt en:
  - > Druk op **LF|Micro Feed Down** (Nieuwe regel|Papier omlaag) (3) om de bovenzijde van het papier hoger in te stellen (het papier wordt omlaag verplaatst).
  - > Druk op **FF/LOAD|Micro Feed Up** (**FF/LADEN**|Papier omhoog) (4) om de bovenzijde van het papier lager in te stellen (het papier wordt omhoog verplaatst).(Wanneer u de toets Micro Feed indrukt, wordt de printkop naar rechts verplaatst.)
5. Druk op **SEL|MENU**(1) om de printer weer online te brengen.

Raadpleeg 'De bovenzijde van het papier terugzetten op de fabrieksinstelling' verderop in dit hoofdstuk als u de fabrieksinstelling wilt herstellen.



## Forms Tear-Off (Kettingpapier afscheuren) ingesteld op ON (AAN)

Zorg ervoor dat de printer papier bevat en is ingeschakeld en geselecteerd en ga als volgt te werk:



1. Druk op **PARK** (PARKEREN) (6) om het papier in de parkeerstand te zetten. Het SEL-lampje gaat uit en het rode alarmlampje gaat aan.
2. Druk op **FF/LOAD** (FF/LADEN) (4) om het papier in te voeren.
3. Wacht een moment tot het papier omhoog wordt verplaatst naar de afscheurpositie en houd vervolgens **TEAR** (AFSCHEUREN) (5) ingedrukt. Het papier wordt verplaatst naar de huidige bovenzijde van papier (TOF) en het SEL-lampje brandt.
4. Als de printer ONline is, drukt u op **SEL|MENU** (1) om ervoor te zorgen dat de printer Offline is. Het SEL-lampje gaat uit.
5. Houd **SHIFT** ingedrukt en:
  - > Druk op **LF|Micro Feed Down** (Nieuwe regel|Papier omlaag) (3) om de bovenzijde van het papier hoger in te stellen (het papier wordt omlaag verplaatst).
  - > Druk op **FF/LOAD|Micro Feed Up** (FF/LADEN|Papier omhoog) (4) om de bovenzijde van het papier lager in te stellen (het papier wordt omhoog verplaatst).(Wanneer u de toets Micro Feed (Papier invoeren) indrukt, wordt de printkop naar rechts verplaatst.)
6. Druk op **SEL|MENU** (1) om de instelling op te slaan en de printer weer online te brengen.

Raadpleeg 'De bovenzijde van het papier terugzetten op de fabrieksinstelling' op pagina 34 als u de bovenzijde van het papier wilt terugzetten op de fabrieksinstelling.

## DE BOVENZIJDEN VAN HET PAPIER TIJDELIJK WIJZIGEN

### LET OP!

**Als u de papiertransportknop draait wanneer de printer zich niet bij de bovenzijde van het papier bevindt, wordt de bovenzijde van het papier verkeerd uitgelijnd. Voer het papier altijd in tot de bovenzijde voordat u de papiertransportknop draait.**

Ga als volgt te werk om de positie van de bovenzijde van het papier omlaag te verplaatsen voor één pagina:

1. Druk op **SEL** om de selectie van de printer ongedaan te maken.
2. Druk op **LF** om de bovenzijde van het papier omlaag te verplaatsen.

## DE BOVENZIJDE VAN HET PAPIER TERUGZETTEN OP DE FABRIEKINSTELLING

De fabrieksinstelling voor de bovenzijde van het papier (TOF), waar het afdrukken moet beginnen, is 2,54 cm onder de bovenzijde van de pagina.

Ga als volgt te werk om de bovenzijde van het papier weer in te stellen op de fabrieksinstelling:

1. Verwijder het papier uit het papierpad.
2. Schakel de printer uit.
3. Houd **PARK + QUIET**|**TOF** (**PARKEREN + STIL**|**BOVENZIJDE VAN PAPIER**) ingedrukt terwijl u de printer inschakelt.
4. Plaats het papier weer in de printer.

## FUNCTIE FORMS TEAR-OFF (KETTINGPAPIER AFSCHEUREN)

Standaard is deze functie uitgeschakeld. Als u Kettingpapier afscheuren wilt gebruiken, moet u in het menu de gewenste tussenpauze opgeven (zie '[De instelling van Kettingpapier afscheuren wijzigen](#)' op pagina 35).

Met deze functie kan een formulier dat op kettingpapier is afgedrukt, worden afgescheurd zonder papier te verliezen of de instellingen van de printer te wijzigen. U kunt deze functie gebruiken voor kettingformulieren die worden ingevoerd via de achterinvoer, de onderinvoer (wanneer de optionele push-tractor is geïnstalleerd) of de boveninvoer (wanneer de optionele papierrolhouder is geïnstalleerd).

Wanneer de printer is ingeschakeld, wordt het papier naar de afscheurpositie verplaatst.

Wanneer gegevens worden ontvangen, wordt het papier automatisch naar de afdrukpositie (TOF, Bovenzijde van papier) verplaatst en wordt het afdrukken gestart.

---

### OPMERKING

*U kunt het papier ook handmatig naar de afdrukpositie verplaatsen door op **TEAR** te drukken.*

---

Wanneer het afdrukken stopt, wordt het papier na een tussenpauze die u in het menu hebt ingesteld, met deze functie automatisch zo verplaatst dat de perforatie is uitgelijnd met de scheurstang (onder de afdekklep).

Het papier blijft in de afscheurpositie tot de printer meer gegevens ontvangt. Vervolgens wordt het papier weer teruggedraaid, gereed voor afdrukken.

---

### OPMERKING

- > *De status van de menu-instelling van Kettingpapier afscheuren (Forms Tear-Off) bepaalt hoe u TOF instelt: zie "Bovenzijde van papier (TOF)" en "Kettingpapier afscheuren" eerder in dit hoofdstuk.*
  - > *Gebruik Kettingpapier afscheuren niet voor etiketten of formulieren die bestaan uit meerdere onderdelen.*
  - > *U kunt Kettingpapier afscheuren niet tegelijk met de optionele pull-tractor gebruiken.*
- 

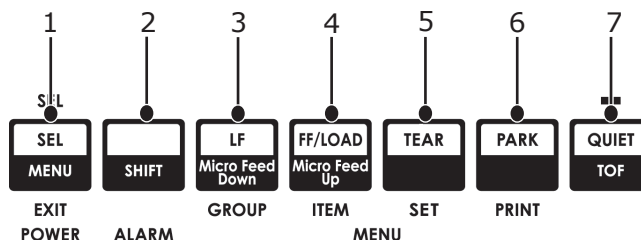
## POTENTIËLE PROBLEMEN MET SOFTWAREPAKKETTEN

Als Forms Tear-Off (Kettingpapier afscheuren) is ingesteld op **ON** (AAN) en de software die u gebruikt, pauzeert tijdens het verzenden van gegevens naar de printer, wordt Kettingpapier afscheuren mogelijk geactiveerd. Er gaan geen gegevens verloren, maar door de beweging van het papier worden de afdrukken onregelmatig.

Als dit gebeurt, kunt u deze functie via het menu uitschakelen. Vervolgens gebruikt u de toets TEAR (AFSCHEUREN) om het papier handmatig naar de afscheurpositie te verplaatsen (zie "[De instelling van Kettingpapier afscheuren wijzigen](#)").

## DE INSTELLING VAN KETTINGPAPIER AFSCHEUREN WIJZIGEN

De standaardinstelling van Kettingpapier afscheuren is **OFF**.



Ga als volgt te werk om de instelling van Kettingpapier afscheuren te wijzigen:

1. Druk op **SHIFT** (2) + **SEL** (1).
2. Druk herhaaldelijk op **GROUP** (3) tot de groep Rear Feed of Bottom Feed in de eerste kolom van de afgedrukte regel wordt weergegeven. Dit hangt af van de papierinvoer die u gebruikt.
3. Druk herhaaldelijk op **ITEM** (4) tot Form Tear-Off (Kettingpapier afscheuren) in de tweede kolom wordt weergegeven:

Achterinvoer	Form Tear-Off (Kettingpapier afscheuren)	Uit
--------------	---	-----

4. Druk op **SET** (5) tot de gewenste tussenpauze in de derde kolom wordt weergegeven:

Achterinvoer	Form Tear-Off (Kettingpapier afscheuren)	1 sec.
--------------	---	--------

5. Druk op **SHIFT** (2) + **SEL** (1) om de menumodus te verlaten en de instelling op te slaan.

## KETTINGPAPIER HANDMATIG AFSCHEUREN

Als u de functie Kettingpapier afscheuren niet wilt inschakelen, kunt u

- > kettingformulieren die worden ingevoerd via de achterinvoer (ingebouwde tractor)
- of
- > kettingformulieren die worden ingevoerd via de onderinvoer (optionele push-tractor)

handmatig naar de afscheurpositie verplaatsen door op **TEAR** (5) te drukken.

## PAPIERPARKEERFUNCTIE

### LET OP!

**Gebruik de papierparkeerfunctie nooit voor etiketten.**

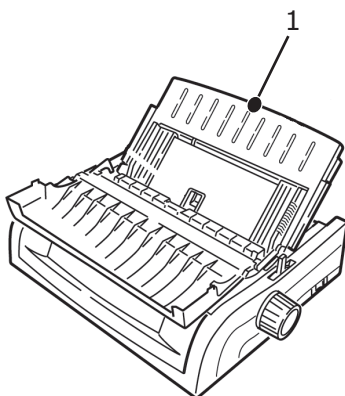
Met de papierparkeerfunctie kunt u overschakelen naar het afdrukken van één vel papier zonder het kettingpapier uit de printer te verwijderen.

Wanneer u afzonderlijke vellen wilt afdrukken, drukt u op **PARK (PARKEREN)** (6) om het kettingpapier terug te trekken uit het papierpad. Vervolgens tilt u de papiersteun op, plaatst u het vel en verzendt u de afdraktaak.

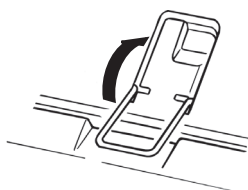
## PAPIERPADEN WIJZIGEN

### VAN KETTINGPAPIER NAAR AFZONDERLIJKE VELLE

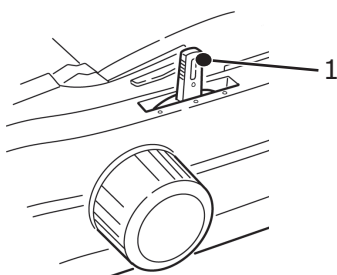
1. Scheur eventuele bedrukte pagina's af en druk vervolgens op **PARK (PARKEREN)**.
2. Breng de papiersteun (1) omhoog naar de invoerpositie voor losse vellen.



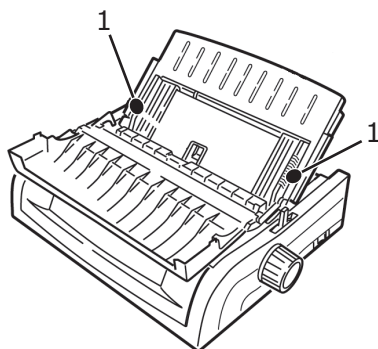
3. Schuif de papierbeugel in de papiersteun.



4. Verplaats de papierhendel (1) naar de middenpositie met de markering "TOP".

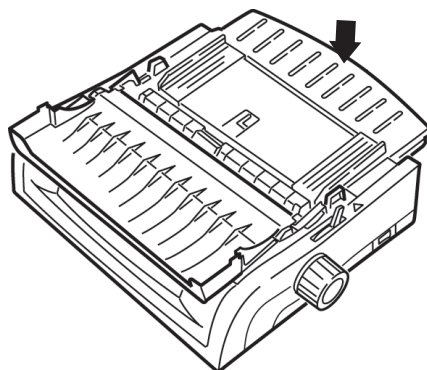


5. Pas de papiergeleiders (1) aan het gebruikte papierformaat aan en plaats een vel papier in de papiersteun.

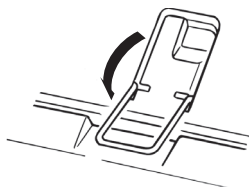


### VAN AFZONDERLIJKE VELLEN NAAR KETTINGPAPIER

1. Druk op FF/LOAD (FF/LADEN) om de losse vellen papier te verwijderen.
2. Breng de papiersteun omlaag naar de positie voor kettingpapier.

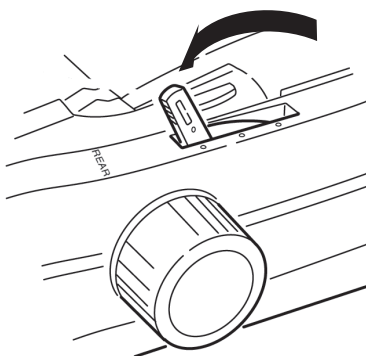


3. Draai de papierbeugel naar het papiertransportmechanisme.

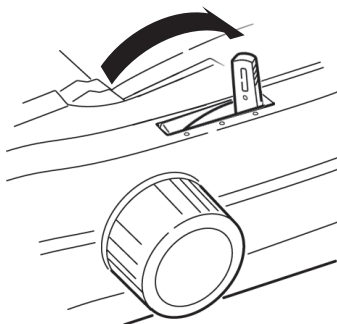


4. Plaats de papierhendel in de juiste positie.

> Achterinvoer:



> Onderinvoer:



> Plaats indien nodig kettingpapier in de printer.

5. Druk op FF/LOAD.

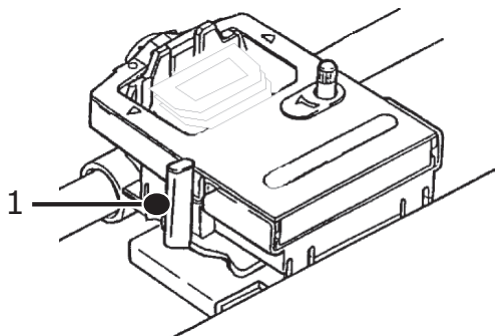
## DE TUSSENRUIMTE VAN DE PRINTKOP

1. De tussenruimte van de printkop is de afstand tussen de printkop en de plaat.

### LET OP!

**Zorg ervoor dat de printer uitgeschakeld is voordat u de afdekklep opent.**

Om de tussenruimte te wijzigen, opent u de afdekklep en verplaatst u de gekleurde hendel (1) naar de instelling die in de tabel wordt aanbevolen.



INSTELLING	MEDIA
1	Standaardpapier
2	tweedelig papier (met carbon)
3	driedelig papier (met carbon)
4	vierdelig papier (met carbon)
5	Enveloppen of extra dik papier

#### OPMERKING

Wanneer de tussenruimte op 2, 3, 4 of 5 is ingesteld, drukt de printer automatisch langzamer af voor een betere afdrukkwaliteit bij meerdelig papier.

## AFDRUKKWALITEIT

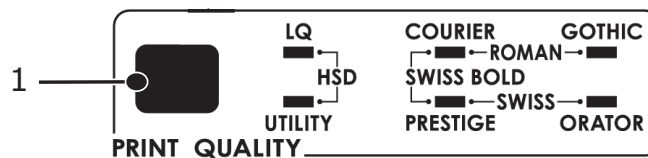
### ML5520ECO/ML5521ECO



Druk op PRINT QUALITY (1) om een van de volgende opties te selecteren:

<b>Conceptkwaliteit zeer snel</b>	> Lagere kwaliteit, lagere snelheid > Alleen lettertype Gothic
<b>Utility</b>	> Gemiddelde kwaliteit, gemiddelde snelheid > Alleen lettertype Gothic
<b>Bijna-correspondentiekwaliteit</b>	> Hoogste kwaliteit, laagste snelheid > Courier of Gothic
<b>Conceptkwaliteit supersnel (SSD)</b>	> Laagste kwaliteit, hoogste snelheid > Alleen lettertype Gothic

### ML5590ECO/ML5591ECO



Druk op PRINT QUALITY (1) om een van de volgende opties te selecteren:

<b>Correspondentiekwaliteit</b>	> Hoogste kwaliteit, laagste snelheid > Keuze uit 7 lettertypen
<b>Conceptkwaliteit zeer snel</b>	> Lagere kwaliteit, hogere snelheid > Alleen lettertype Gothic
<b>Utility</b>	> Gemiddelde kwaliteit, gemiddelde snelheid > Alleen lettertype Gothic

---

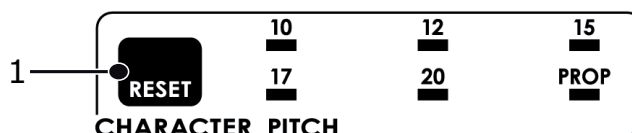
### OPMERKING

Instellingen voor de afdrukkwaliteit en de tekenbreedte die u opgeeft via het voorpaneel, worden normaal gesproken overschreven door softwareopdrachten.

---

Om het gewenste lettertype te selecteren, drukt u op PRINT QUALITY (AFDRUKKWALITEIT) (1) tot de juiste lampjes op het voorpaneel branden.

## TEKENBREEDTE



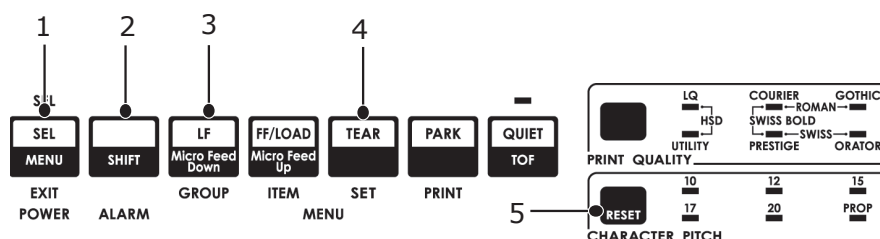
De tekenbreedte bepaalt hoeveel tekens er per regel worden afgedrukt. U kunt een specifieke vaste breedte (10-20) voor elk teken kiezen in tekens per inch (CPI). De hogere cpi-instellingen worden vaak voor spreadsheets gebruikt.

Met proportioneel (PROP) wordt de tekenbreedte ingesteld op basis van het teken zelf: de letter i krijgt bijvoorbeeld minder ruimte dan de letter m. Het resultaat is dat het lettertype er eleganter uitziet.

Om proportioneel te selecteren, drukt u op de toets CHARACTER PITCH (TEKENBREEDTE) tot zowel het cpi-waardelampje als het PROP-lampje (PROPORTIONEEL) verlicht is.

Om niet-proportioneel te selecteren, drukt u op de toets CHARACTER PITCH tot het lampje voor de gewenste cpi-waarde brandt.

## DE PRINTER OPNIEUW INSTELLEN



Bij bepaalde fouten is het nodig de printer opnieuw te initialiseren (reset). Hiervoor gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets SEL (1) en laat deze los om de printer in te stellen op off line. Het SEL-lampje gaat uit.
2. Houd de toets SHIFT (2) ingedrukt en druk op de toets RESET/CHARACTER PITCH RESET/TEKENBREEDTE (5).

---

### OPMERKING

Als u op de toetsen SHIFT en RESET drukt, wordt de printer opnieuw geïntialiseerd maar worden de menu-instellingen niet gewijzigd en wordt de printer niet ingesteld op de fabrieksinstellingen. Raadpleeg ['Het menu terugzetten op de fabrieksinstellingen'](#) op pagina 42 voor informatie over het terugzetten van de printer op de fabrieksinstelling.

---



## EMULATIES WIJZIGEN

Zorg ervoor dat er papier in de printer is geplaatst.

1. Houd **SHIFT** (2) ingedrukt en druk op **SEL** (1).
2. Druk op **LF** (Nieuwe regel) (3).  
De volgende regel wordt afgedrukt:

Printer Control	Emulatiemodus	IBM PPR (ML5520ECO/ML5521ECO)
		EPSON LQ (M15590ECO/ML5591ECO)

3. Druk herhaaldelijk op **TEAR** (AFSCHEUREN) (4) tot de gewenste emulatie in de rechterkolom wordt afgedrukt.
4. Houd **SHIFT** (2) ingedrukt en druk op **SEL** (1) om de instelling op te slaan en de menumodus te verlaten.

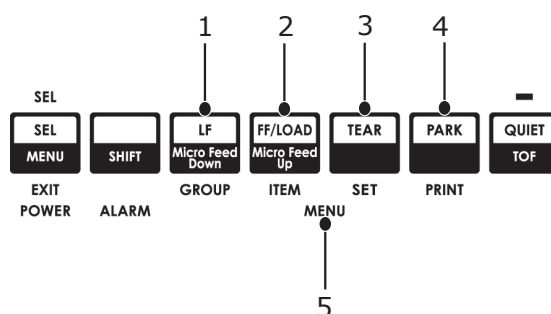
## MENUMODUS

In de menumodus gebruikt u de toetsen op het voorpaneel om de standaardwaarden van de printerparameters te wijzigen. De wijzigingen die u in de menumodus aanbrengt, worden automatisch opgeslagen wanneer u de menumodus verlaat en blijven ook behouden wanneer de printer wordt uitgeschakeld.

### OPMERKING

*Druk de huidige instellingen van de menumodus af voordat u deze opnieuw instelt of wijzigt. Dit is de enige manier om de instellingen te bewaren.*

## TOETSEN VAN DE MENUMODUS



NR.	TOETS/ LAMPJE	FUNCTIE
1.	GROUP (GROEP)	Drukt de volgende groep in het menu af. Als u tegelijk op SHIFT drukt, wordt de vorige groep afgedrukt.
2.	ITEM	Drukt het volgende item in de groep af. Als u tegelijk op SHIFT drukt, wordt het vorige item in de groep afgedrukt.
3.	SET	Drukt de volgende instelling voor een item af. Als u tegelijk op SHIFT drukt, wordt de vorige instelling voor een item afgedrukt.
4.	PRINT	Drukt een kopie van alle menu-instellingen af. Als u tegelijk op SHIFT drukt, worden de huidige instellingen voor de gekozen groep afgedrukt.
5.	Menulampje	Brandt wanneer de printer in de menumodus staat.

### MENUMODUS STARTEN EN AFSLUITEN

Houd **SHIFT** ingedrukt terwijl u op **SEL** drukt.

### HET MENU TERUGZETTEN OP DE FABRIEKINSTELLINGEN

1. Schakel de printer uit.
2. Druk op **SEL** en **LF** (Nieuwe regel) terwijl u de printer inschakelt.

## DE MENU-INSTELLINGEN AFDRUKKEN

1. Zorg ervoor dat er papier in de printer is geplaatst.
2. Houd **SHIFT** ingedrukt en druk op **SEL** om de menumodus te activeren.
3. Druk op **PRINT** (toets **PARK**).

## ALLE MENU-INSTELLINGEN AFDRUKKEN

Ga als volgt te werk om een overzicht van alle instellingen voor alle menu-items af te drukken, ongeacht de gekozen emulatie of de geïnstalleerde accessoires:

Zorg ervoor dat er papier in de printer is geplaatst.

1. Houd **SHIFT** ingedrukt en druk op **SEL** om de menumodus te activeren.
2. Houd **SHIFT** ingedrukt en druk op **PRINT QUALITY**.

## DE MENU-INSTELLINGEN WIJZIGEN

1. Houd **SHIFT** ingedrukt en druk op **SEL** om de menumodus te activeren.
2. Gebruik de toetsen **GROUP**, **ITEM** en **SET** om de wijzigingen aan te brengen.
3. Druk op **GROUP** tot de groep die u wilt wijzigen in de eerste kolom wordt weergegeven.
4. Druk op **ITEM** tot het item dat u wilt wijzigen in de tweede kolom wordt weergegeven.
5. Druk op **SET** tot de gewenste instelling in de derde kolom wordt weergegeven.
6. Houd **SHIFT** ingedrukt en druk op **SEL** om de menumodus af te sluiten en uw instellingen op te slaan.

---

### *OPMERKING*

*Als u de printer uitzet zonder eerst de menumodus af te sluiten, gaan de aangebrachte wijzigingen verloren.*

---

## Toegang tot de printer bepalen

- > U kunt bepalen wie toegang tot de printer heeft door de instelling van de functie Bedieningspaneel (Operator Panel Function) in het menu te wijzigen van Full Operation (volledige werking) in Limited Operation (beperkte werking).
- > Wanneer Limited Operation (Beperkte werking) is geselecteerd, functioneren de toetsen **PRINT QUALITY** (AFDRUKKWALITEIT) en **CHARACTER PITCH** (TEKENBREEDTE) niet. Hierdoor kunnen deze instellingen niet via het bedieningspaneel worden gewijzigd wanneer verschillende mensen de printer gebruiken.

## MENU-INSTELLINGEN

De volgende tabel bevat de items die in het menu kunnen worden weergegeven. De instellingen die in de fabriek zijn aangebracht (standaardinstellingen), zijn vet afgedrukt. Sommige groepen of gegevens verschijnen alleen bij een bepaalde emulatie, zoals aangegeven.

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Printer Control	Emulation Mode	Hiermee selecteert u de opdrachtenset (emulatie) van de printer die u wilt gebruiken.	<b>IBM PPR</b> EPSON FX ML	<b>EPSON LQ</b> IBM PPR IBM AGM
Font	Print Mode (afdrukmodus)	Hiermee kiest u de afdrukkwaliteit en het lettertype.	NLQ Courier NLQ Gothic NLQ OCR-B <b>Utility</b> HSD	<b>LQ Courier</b> LQ Roman LQ Swiss LQ Swiss Bold LQ Orator LQ Gothic LQ Prestige LQ OCR- A LQ OCR- B Utility HSD
	Draft Mode (conceptmodus)	Is alleen van toepassing wanneer de afdrukmodus is ingesteld op DRAFT. Hiermee selecteert u welke conceptmodus moet worden gebruikt: HSD (conceptkwaliteit zeer snel) of SSD (conceptkwaliteit supersnel).	<b>HSD</b> SSD	-
	Pitch (tekenbreedte)	Kies de tekenbreedte, in tekens per inch (characters per inch, cpi).	<b>10 CPI</b> 12 CPI 15 CPI 17.1 CPI 20 CPI	
	Proportional spacing (Proportionele afstand)	Selecteer of u een proportionele afstand wilt gebruiken.	Yes (Ja) <b>No (Nee)</b>	
	Style (Stijl)	Stel dit in op Italics (Cursief) als de tekens schuin moeten worden afgedrukt.	<b>Normal (Normaal)</b> Italics (Cursief)	
	Size (Grootte)	Selecteer de tekengrootte. Hiermee worden zowel dubbelbrede en dubbelhoge tekens als tekens met normale (enkelvoudige) breedte en hoogte geselecteerd.	<b>Single (Enkel)</b> Double (Dubbel)	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Symbolen sets	Tekenset	Selecteer de tekenset.	Set I <b>Set II (Epson- en IBM-modus)</b> Standard (alleen ML-modus) Line Graphics (alleen ML-modus) Block Graphics (alleen ML-modus)	Set I <b>Set II</b>
	Language Set (taalset)	Selecteer een taaltekenset. Vervangt bepaalde standaardsymbolen door speciale tekens die worden gebruikt in vreemde talen.	<b>ASCII</b> French (Frans) German (Duits) British (Brits) Danish I (Deens I) Swedish I (Zweeds I) Italian (Italiaans) Spanish I (Spaans I) Japanese (Japans) Norwegian (Noors) Danish II (Deens II) Spanish II (Spaans II) Latin American (Latijns-Amerikaans) French Canadian (Frans Canadees) Dutch (Nederlands) TRS80 Swedish II (Zweeds II) Swedish III (Zweeds III) Swedish IV (Zweeds IV) Turks Swiss I (Zwitser I) Swiss II (Zwitser II) Publisher	<b>ASCII</b> French (Frans) German (Duits) British (Brits) Danish I (Deens I) Swedish I (Zweeds I) Italian (Italiaans) Spanish I (Spaans I) Japanese (Japans) Norwegian (Noors) Danish II (Deens II) Spanish II (Spaans II) Latin American (Latijns-Amerikaans) French Canadian (Frans Canadees) Dutch (Nederlands) Swedish II (Zweeds II) Swedish III (Zweeds III) Swedish IV (Zweeds IV) Turkish (Turks) Swiss I (Zwitser I) Swiss II (Zwitser II) Publisher
	Zero Character (nulteken)	Selecteer een afdruktekenpatroon om een nulteken te verkrijgen op 30H in de ANK-code.	Slashed (Met schuine streep) <b>Unslashed (Zonder schuine streep)</b>	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Symbolen sets (vervolg)	Code Page (Codepagina)	Selecteer een codepagina	<b>USA (VS)</b> Canada French Multilingual (Canada Frans Meertalig) Multilingual (Meertalig) Portugal Norway (Noorwegen) Turkey (Turkije) Greek_437 (Grieks_437) Greek_869 (Grieks_869) Greek_928 (Grieks_928) Greek_437 CYPRUS (Grieks_437 CYPRUS) Polska Mazovia Serbo Croatic I (Servo-Kroatisch I) Serbo Croatic II (Servo Kroatisch II) ECMA-94 Hungarian CWI (Hongaars CWI) Windows Greek (Windows Grieks) Windows East Europe (Windows Oost-Europa) Windows Cyrillic (Windows Cyrillisch) East Europe Latin II-852 (Oost-Europa Latijn II-852) Cyrillic I-855 (Cyrillisch I-855) Cyrillic II-866 (Cyrillisch II-866) Kamenicky(MJK) ISO Latin 2 (ISO Latijn 2) Hebrew NC (862) Hebrew OC (Hebreeuws NC (862) Hebreeuws OC) Hebrew OC (Hebreeuws OC) Turkey_857 (Turkije_857) Latin 5 (Windows Turkey) (Latijn 5 (Windows Turkije)) Windows Hebrew Ukrainian (Windows Hebreeuws Oekraïens) Ukrainian (Oekraïens)	<b>USA (VS)</b> Canada French Multilingual (Canada Frans Meertalig) Multilingual (Meertalig) Portugal Norway (Noorwegen) Turkey (Turkije) Greek_437 (Grieks_437) Greek_869 (Grieks_869) Greek_928 (Grieks_928) Greek_437 CYPRUS (Grieks_437 CYPRUS) Polska Mazovia Serbo Croatic I (Servo-Kroatisch I) Serbo Croatic II (Servo Kroatisch II) ECMA-94 Hungarian CWI (Hongaars CWI) Windows Greek (Windows Grieks) Windows East Europe (Windows Oost-Europa) Windows Cyrillic (Windows Cyrillisch) East Europe Latin II-852 (Oost-Europa Latijn II-852) Cyrillic I-855 (Cyrillisch I-855) Cyrillic I-866 (Cyrillisch I-866) Kamenicky(MJK) ISO Latin 2 (ISO Latijn 2) Hebrew NC (862) Hebrew OC (Hebreeuws NC (862) Hebreeuws OC) Hebrew OC (Hebreeuws OC) Turkey_857 (Turkije_857) Latin 5 (Windows Turkey) (Latijn 5 (Windows Turkije)) Windows Hebrew Ukrainian (Windows Hebreeuws Oekraïens) Ukrainian (Oekraïens)

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Symbolen sets (vervolg)	Code Page (Codepagina)	Selecteer een codepagina	Bulgarian (Bulgaars) ISO Latin 6 (8859/10) (ISO Latijn 6 (8859/10)) Windows Baltic (Windows Baltisch) Baltic_774 (Baltisch_774) KBL-Lithuanian (KBL Litouws) Cyrillic Latvia (Cyrillisch Letland) Roman-8 (Romeins-8) Icelandic-861 (IJslands-861) Multilingual 858 (Meertalig 858) ISO 8859-15 Greek_737 (Grieks_737) POL1 Macedonian (Macedonisch)	Bulgarian (Bulgaars) ISO Latin 6 (8859/10) (ISO Latijn 6 (8859/10)) Windows Baltic (Windows Baltisch) Baltic_774 (Baltisch_774) KBL-Lithuanian (KBL Litouws) Cyrillic Latvia (Cyrillisch Letland) Roman-8 (Romeins-8) Icelandic-861 (IJslands-861) Multilingual 858 (Meertalig 858) ISO 8859-15 Greek_737 (Grieks_737) Asmo 449+ Asmo 708 Arabic 864 (Arabisch 864) Windows Arabic (Windows Arabisch) POL1 Macedonian (Macedonisch)
	Slashed Letter 0 (Letter 0 met schuine streep)	Geef aan of de 0 met schuine streep in 9BH en 9DH in VS-codepagina moet worden geconverteerd.	Yes (Ja) <b>No (Nee)</b>	
Achter- invoer	Line Spacing (Regelafstand)	Selecteer de regelafstand. Wijzig dit in 8 lpi (regels per inch) als u meer regels per pagina wilt afdrukken.	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Form Tear-Off (Formulier afscheuren)	Wanneer de printer niet actief is (0,5, 1,0 of 2,0 sec), wordt het papier van de huidige afdrukpositie verplaatst naar de afscheurpositie. Wanneer gegevens worden ontvangen, wordt het papier naar de oorspronkelijke afdrukpositie verplaatst.	<b>Uit</b> 0,5 sec. 1,0 sec. 2,0 sec.	
	Skip Over Perforation (Perforatie overslaan)	Selecteer of perforatie moet worden overgeslagen. (Wanneer een opdracht voor het overslaan van perforatie wordt ontvangen, krijgt de ontvangen opdracht voorrang.)	<b>No (Nee)</b> Yes (Ja)	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Achter- invoer (Vervolg)	Page Width (Paginabreedte) (alleen weergegeven voor ML5521ECO en ML5591ECO)	Wijzig de instelling in 8 inch als u op smal papier wilt afdrukken.	<b>345,44 mm (13.6 inch)</b> 203,2 mm (8 inch)	
	Page Length (paginalengte)	Kies de lengte van het kettingpapier. Hierdoor kan de printer de eerste afdrukpositie (TOF) op elke pagina bijhouden.	279,4 mm (11 inch) 296,3 mm (11 2/3 inch) <b>304,8 mm (12 inch)</b> 355,6 mm (14 inch) 431,8 mm (17 inch) 76,2 mm (3 inch) 82,6 mm (3.25 inch) 88,9 mm (3.5 inch) 101,6 mm (4 inch) 127,0 mm (5 inch) 139,7 mm (5.5 inch) 152,4 mm (6 inch) 177,8 mm (7 inch) 203,2 mm (8 inch) 215,9 mm (8.5 inch)	
Onder- invoer	Line Spacing (Regelafstand)	Selecteer de regelafstand.	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Form Tear-Off (Formulier afscheuren)	Wanneer de printer niet actief is (0,5, 1,0 of 2,0 sec), wordt het papier van de huidige afdrukpositie verplaatst naar de afscheurpositie. Wanneer gegevens worden ontvangen, wordt het papier naar de oorspronkelijke afdrukpositie verplaatst.	<b>Uit</b> 0,5 sec. 1,0 sec. 2,0 sec.	
	Skip Over Perforation (Perforatie overslaan)	Selecteer of perforatie moet worden overgeslagen. (Wanneer een opdracht voor het overslaan van perforatie wordt ontvangen, krijgt de ontvangen opdracht voorrang.)	<b>No (Nee)</b> Yes (Ja)	
	Page width (Paginabreedte) (alleen weergegeven voor ML5521ECO/ ML5591ECO)	Wijzig de instelling in 8 inch als u op smal papier wilt afdrukken.	<b>345,44 mm (13.6 inch)</b> 203,2 mm (8 inch)	



GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Onder- invoer (Vervolg)	Page Length (paginalengte)	Kies de lengte van het kettingpapier.	279,4 mm (11 inch) 296,3 mm (11 2/3 inch) <b>304,8 mm (12 inch)</b> 355,6 mm (14 inch) 431,8 mm (17 inch) 76,2 mm (3 inch) 82,6 mm (3.25 inch) 88,9 mm (3.5 inch) 101,6 mm (4 inch) 127,0 mm (5 inch) 139,7 mm (5.5 inch) 152,4 mm (6 inch) 177,8 mm (7 inch) 203,2 mm (8 inch) 215,9 mm (8.5 inch)	
Boven- invoer	Line Spacing (Regelafstand)	Selecteer de regelafstand.	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Form Tear-Off (Formulier afscheuren) (Weergegeven wanneer IBM- emulatie is geselecteerd.)	Wanneer de printer niet actief is (0,5, 1,0 of 2,0 sec), wordt het papier van de huidige afdrukpositie verplaatst naar de afscheurpositie. Wanneer gegevens worden ontvangen, wordt het papier naar de oorspronkelijke afdrukpositie verplaatst.	<b>Uit</b> 0,5 sec. 1,0 sec. 2,0 sec.	
	Bottom Margin (ondermarge)	Wijzig de instelling in Invalid (ongeldig) als de printer de instelling voor de ondermarge moet negeren.	<b>Valid (Geldig)</b> Invalid (Ongeldig)	
	Page width (Paginabreedte) (alleen weergegeven voor ML5521ECO/ ML5591ECO)	Wijzig de instelling in 8 inch als u op smal papier wilt afdrucken.	<b>345,44 mm (13.6 inch)</b> 203,2 mm (8 inch)	
	Page Length (paginalengte)	Selecteer de paginalengte van losse vellen.	279,4 mm (11 inch) 296,3 mm (11 2/3 inch) <b>304,8 mm (12 inch)</b> 355,6 mm (14 inch) 420,9 mm (16.57 inch) 76,2 mm (3 inch) 82,6 mm (3.25 inch) 88,9 mm (3.5 inch) 101,6 mm (4 inch) 127,0 mm (5 inch) 139,7 mm (5.5 inch) 152,4 mm (6 inch) 177,8 mm (7 inch) 203,2 mm (8 inch) 215,9 mm (8.5 inch)	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Boven- invoer (Vervolg)	Wait Time (Wachttijd)	Selecteer de wachttijd tussen het plaatsen van papier in de lade en het invoeren terwijl de printer wacht op het invoeren van losse vellen papier in de modus voor handmatige invoer.	0,5 sec. <b>1,0 sec.</b> 2,0 sec.	
	Paper Length Control (Controle van paginalengte)	Controleer de paginalengte van losse vellen.	door de MENU- instelling <b>door de feitelijke paginalengte</b>	<b>door de MENU- instelling</b> door Actual Page Length (Feitelijke paginalengte)
Set-up (instel- lingen)	Graphics (afbeeldingen)	Selecteer de afdrukrichting wanneer er afdrukgegevens met dubbele hoogte op een regel zijn.	Uni-directional (Unidirectioneel) <b>Bi-directional (Bidirectioneel)</b>	
	7 or 8 Bits Graphics (Afbeeldingen van 7 of 8 bits) (alleen weergegeven voor ML-emulatie)	Selecteer om de instellingen voor afbeeldingen te wijzigen.	<b>7</b> 8	-
	Receive Buffer Size (grootte ontvangstbuffer)	Selecteer de grootte van de ontvangstbuffer. Wanneer "1 Line" (1 lijn) is geselecteerd, wordt de grootte van de ontvangstbuffer ingesteld op 2 k bytes.	1 Line (1 regel) 32 k <b>64 k</b> 128 k	
	Paper Out Override	Registreert wanneer er minder dan 25 mm (1 inch) papier over is en stopt dan met afdrukken. Stel dit in op YES (JA) als u de sensor wilt uitschakelen en dichterbij de onderzijde van de pagina wilt afdrukken.	Yes (Ja) <b>No (Nee)</b>	
	Print Registration (afdrukregistratie)	Stel dit in op de benodigde waarde voor de beste registratie voor bidirectioneel afdrukken.	0,25 mm Right (Rechts); 0,20 mm Right (Rechts); 0,15 mm Right (Rechts); 0,10 mm, Right (Rechts); 0,05 mm Right (Rechts), <b>0</b> . 0,05 mm Left (Links); 0,10 mm Left (Links); 0,15 mm Left (Links); 0,20 mm Left (Links); 0,25 mm Left (Links)	
	7 or 8 Bits Data Word (Gegevensseenheid van 7 of 8 bits)	Selecteer de lengte van gegevensseenheden.	<b>7</b> <b>8</b>	-

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Set-up (instellingen) (Vervolg)	Operator Panel Function (werking besturingspaneel)	Selecteer de volledige werking of de beperkte werking. Stel dit in op Limited Operation (beperkte werking) als u de toetsen PRINT QUALITY (afdrukkwaliteit) en CHARACTER PITCH (tekenbreedte) wilt deactiveren, zodat deze functies alleen via de software kunnen worden ingesteld. Hiermee voorkomt u dat deze instellingen via het bedieningspaneel worden gewijzigd wanneer meerdere mensen de printer gebruiken.	<b>Full Operation (Volledige werking)</b> Limited Operation (Beperkte werking)	
	Reset Inhibit (Blokking reset)	Als u dit in Yes (Ja) wijzigt, wordt verhinderd dat de standaardwaarden van de printer worden hersteld met het reset-sigitaal van de computer.	<b>No (Nee)</b> Yes (Ja)	
	Print Suppress Effective (Afdruk onderdrukken actief)	Als uw systeem de codes DC1 en DC3 gebruikt voor een andere functie dan de modus Afdruk onderdrukken, stelt u dit in op NO (NEE).	<b>No (Nee)</b> <b>Yes (Ja)</b>	
	Auto LF (automatische nieuwe regel)	Geef aan of u automatisch een nieuwe regel wenst bij ontvangst van een CR-code. Als de afdruk overal een dubbele regelafstand heeft, kiest u No (Nee). Als regels over elkaar heen worden afgedrukt, kiest u Yes (Ja).	<b>No (Nee)</b> Yes (Ja)	
	Auto CR (Automatische regelterugloop) (alleen weergegeven voor IBM-emulatie)	U moet Yes (Ja) selecteren om een regelterugloop toe te voegen bij een opdracht Line Feed (Nieuwe regel) aan het eind van een regel.	<b>No (Nee)</b> Yes (Ja)	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Set-up (instellingen) (Vervolg)	CSF Bin Select (CSF-lade selecteren)	Wordt alleen weergegeven als de optionele dubbele invoerlade voor losse vellen is geïnstalleerd. Gebruik deze optie om Bin 2 te selecteren als standaardinstelling.	<b>Bin 1 (Lade 1)</b> Bin 2 (Lade 2)	
	Print DEL Code (DEL-code afdrukken) (alleen weergegeven voor ML-emulatie)	Wijzig de instelling in Yes (Ja) om de DEL-code af te drukken (decimaal 27) als een gesloten vak.	<b>No (Nee)</b> Yes (Ja)	-
	SI Select Pitch (10 CPI) (SI-tekenbreedte selecteren (10 CPI)) (alleen weergegeven voor IBM-emulatie)	Geef op hoe een SI-opdracht wordt verwerkt die in de modus 10 CPI wordt ontvangen.	<b>17.1 CPI</b> 15 CPI	
	SI Select Pitch (12 CPI) (SI-tekenbreedte selecteren (12 CPI)) (alleen weergegeven voor IBM-emulatie)	Geef op hoe een SI-opdracht wordt verwerkt die in de modus 12 CPI wordt ontvangen.	<b>12 CPI</b> 20 CPI	
	Time Out Print (time-out afdruk)	Selecteer Valid (Geldig) of Invalid (Ongeldig). Als uw software lang bezig is met verwerking van gegevens tussen de porties gegevens die deze naar de printer stuurt, wijzigt u de instelling in Invalid (Ongeldig) om te voorkomen dat uw printer de ontvangen gegevens uit het geheugen verwijdert terwijl deze op meer gegevens wacht.	Invalid (Ongeldig) <b>Valid (Geldig)</b>	
	Auto Select (automatisch selecteren)	Hiermee bepaalt u of de printer automatisch wordt geselecteerd nadat u papier in de printer hebt geplaatst. Selecteer No (Nee) als u de positie voor de bovenzijde van het papier wilt instellen. Als u altijd dezelfde positie voor de bovenzijde van het papier gebruikt, wijzigt u de instelling in YES (JA).	Yes (Ja) <b>No (Nee)</b>	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Set-up (instellingen) (Vervolg)	Graphics Speed (Snelheid van afbeeldingen)	Wijzig de instelling voor de snelheid in High (Hoog) wanneer een optimale afdrukkwaliteit niet van belang is.	High (Hoog) <b>Low (Laag)</b>	
	Centring Position (Positie centreren)	Beperkt de bewegingen van de printkop bij het afdrucken van smalle kolommen. Selecteer Mode 1 voor de printer met een smalle papierwagen. Selecteer Mode 1 of Mode 2 voor de printer met een brede papierwagen.	<b>DEFAULT (STANDAARD)</b> Mode 1 (Modus 1) Mode 2 (Modus 2)	
	CSF Type (CSF-type)	Wijzig de instelling in Narrow (Smal) om papierstoringen te voorkomen als u de optionele invoerlade voor losse vellen gebruikt met het brede model (ML5521ECO en ML5591ECO).	<b>Wide (Breed)</b> Narrow (Smal)	
	ESC SI Pitch (ESC SI-tekenbreedte) (alleen weergegeven voor IBM-emulatie)	Hiermee stelt u de tekenbreedte in die wordt gebruikt wanneer de opdracht ESC SI wordt ontvangen.	<b>17.1 CPI</b> 20 CPI	
	Select Language Set (Taalset selecteren) (Alleen weergegeven wanneer Epson-emulatie is geselecteerd.)	Schakel de combinatie van codepagina-instelling en taalconversie in of uit. Combined (Gecombineerd): De combinatie van de codepagina-instelling en de taalconversie inschakelen. Code Page Only (Alleen codepagina): Alleen de codepagina inschakelen en de taalconversie blokkeren. Wanneer u de taalset wijzigt, worden bepaalde standaardsymbolen vervangen door speciale tekens die worden gebruikt in vreemde talen.	<b>Combined (Gecombineerd)</b> Code Page Only (Alleen codepagina)	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Set-up (instellingen) (Vervolg)	Tijd energiespaarst.	Hiermee stelt u in hoe lang de printer op meer gegevens wacht voordat de energiebesparende modus wordt ingeschakeld.	<b>5 min.</b> 10 min. 15 min. 30 min. 60 min.	
	Time Out FF (Time-out FF)	Hiermee wordt papier geplaatst of uitgevoerd als er gedurende een ingestelde periode geen gegevens worden ontvangen.	<b>Invalid (Ongeldig)</b> 200 ms 500 ms 1 sec.	
Paralleel I/F (Parallele interface)	I-prime	Selecteer of er moet worden afgedrukt of de inhoudbuffer moet worden leeggemaakt bij initialisatie wanneer I-PRIME wordt ontvangen.	Invalid (Ongeldig) <b>Buffer Print (Buffer afdrukken)</b> Buffer Clear (Buffer wissen)	
	Auto Feed XT (Automatische doorvoer) (alleen weergegeven voor EPSON-emulatie)	Als uw systeem pin 14 van de parallele interface gebruikt voor de besturing van automatische regeldoorvoer, wijzigt u de instelling in Valid (geldig).	Valid (Geldig) <b>Invalid (Ongeldig)</b>	
	Bi-direction (Bidirectioneel)	Stel in of een apparaatid moet worden geretourneerd conform IEEE1284.	<b>Enable (Inschakelen)</b> Disable (Uitschakelen)	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
Serial I/F (Seriële interface) (weergegeven bij verbinding met seriële interface)	Parity	None (Geen): geen pariteitsbit aanwezig Odd (Oneven): oneven pariteit Even: even pariteit Ignore (Negeren): het teken niet converteren naar 0x40 in geval van een pariteitsfout.	<b>None (Geen)</b> Odd (Oneven) Even Ignore (Negeren)	
	Serial Data 7/8 Bits (Seriële gegevens 7/8 bits)	Selecteer de seriële bit.	<b>64-bits MIPS</b> 7-bits	
	Protocol	Selecteer de controlemethode voor I/F Busy (Interface bezet).	<b>Ready/Busy (Gereed/Bezet)</b> X-On/X-OFF (X-Aan/X-Uit) Ready/Busy & X-ON/X-OFF (Gereed/Bezet & X-AAN/X-UIT)	
	Diagnostic Test	Selecteer een waarde om een invoer/uitvoerdiagnose van RS-232C-interfacesignalen uit te voeren.	<b>No (Nee)</b> Yes (Ja)	
	Busy Line	Selecteer een waarde om de Busy Line (Bezette lijn) in te stellen.	<b>SSD-</b> SSD+ DTR RTS	
	Baud Rate	Selecteer een waarde om de Busy Line (Bezette lijn) in te stellen.	<b>9.600 bps</b> 4.800 bps 2.400 bps 1.200 bps 600 bps 300 bps 19.200 bps	
	DSR Signal	Selecteer het DSR Signal (DSR-sigitaal).	<b>Valid (Geldig)</b> Invalid (Ongeldig)	
	DTR Signal	Selecteer de methode om een DTR-sigitaal van een seriële interface over te schakelen.	<b>Ready on Power Up (Gereed bij inschakelen)</b> Ready on Select (Gereed bij selecteren)	
	Busy Time	Selecteer de minimale tijd tussen BUSY (BEZET) en READY (GEREED).	<b>0,2 sec.</b> 1,0 sec.	

GROEP	ITEM	FUNCTIE	SETS	
			ML5520ECO/ ML5521ECO	ML5590ECO/ ML5591ECO
CSF Bin 1 (CSF-lade 1) (Weergegeven wanneer de enkele invoerlade voor losse vellen is geïnstalleerd)	Line Spacing (Regelafstand)	Selecteer de regelafstand	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Bottom Margin (ondermarge)	Wijzig de instelling in Invalid (ongeldig) als de printer de instelling voor de ondermarge moet negeren.	<b>Valid (Geldig)</b> Invalid (Ongeldig)	
	Page Width (Paginabreedte) (alleen weergegeven voor ML5521ECO/ML5591ECO)	Wijzig de instelling in 8 inch als u op papier van Letter-formaat wilt afdrukken.	203,2 mm (8 inch) <b>345,44 mm (13.6 inch)</b>	
	Page Length (paginalengte)	Selecteer de lengte van losse vellen.	279,4 mm (11 inch) <b>296,3 mm (11 2/3 inch)</b> 304,8 mm (12 inch) 355,6 mm (14 inch) 420,9 mm (16.57 inch) 88,9 mm (3.5 inch) 101,6 mm (4 inch) 127,0 mm (5 inch) 139,7 mm (5.5 inch) 152,4 mm (6 inch) 177,8 mm (7 inch) 203,2 mm (8 inch) 215,9 mm (8.5 inch)	
CSF Bin 2 (CSF-lade 2) (weergegeven wanneer de dubbele invoerlade voor losse vellen is geïnstalleerd)	Line Spacing (Regelafstand)	Selecteer de regelafstand.	<b>6 LPI</b> 8 LPI	
	Bottom Margin (ondermarge)	Wijzig de instelling in Invalid (ongeldig) als de printer de instelling voor de ondermarge moet negeren.	<b>Valid (Geldig)</b> Invalid (Ongeldig)	
	Page Length (paginalengte)	Selecteer de lengte van losse vellen.	279,4 mm (11 inch) <b>296,3 mm (11 2/3 inch)</b> 304,8 mm (12 inch) 355,6 mm (14 inch) 420,9 mm (16.57 inch) 88,9 mm (3.5 inch) 101,6 mm (4 inch) 127,0 mm (5 inch) 139,7 mm (5.5 inch) 152,4 mm (6 inch) 177,8 mm (7 inch) 203,2 mm (8 inch) 215,9 mm (8.5 inch)	



## ONDERHOUD

### DE INKTLINTCARTRIDGE VERVANGEN

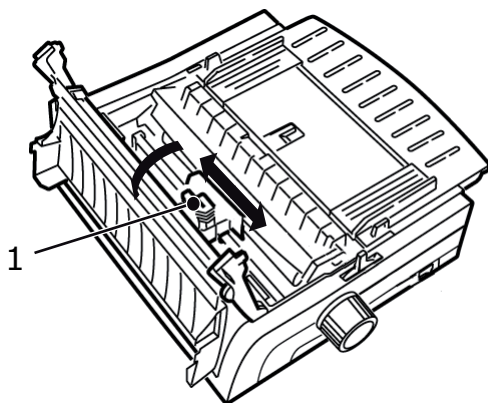
Zorg ervoor dat u het juiste vervangingslint aanschaft voor de printer. Met een onjuist lint drukt de printer niet af. Controleer of het modelnummer van de printer op de verpakking van het lint staat.

#### BEHANDELING VAN INKTLINTCARTRIDGE

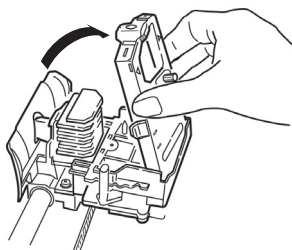
- > Bewaar ongebruikte inktlintcartridges in de verpakking tot u ze nodig hebt.
- > Voorzichtig: de inkt van het lint kan vlekken veroorzaken die niet verwijderd kunnen worden.
- > Inkt van het lint op de huid of op kleding kan meestal met water en zeep worden verwijderd.

Zorg ervoor dat de printer uitgeschakeld is.

1. Open de afdekklep en duw de printkop naar het midden (1).



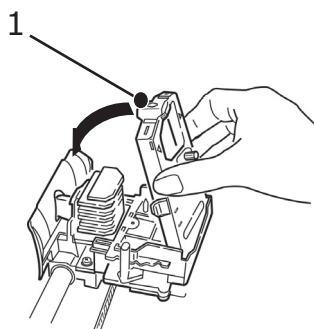
2. Draai de gebruikte inktlintcartridge omhoog van de printkop, til de inktlintcartridge op en gooi deze weg.



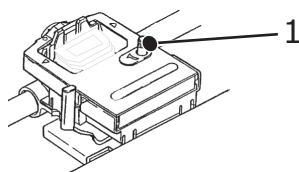
### WAARSCHUWING!

**De printkop kan HEET zijn.**

3. Neem de nieuwe inktlintcartridge uit de verpakking en installeer deze. Verwijder de lintbeschermer (1) niet van het lint!



4. Draai de spoelknop (1) in de richting van de pijl om het lint strak te trekken.



5. Sluit de afdekklep en schakel de printer weer in.

#### LET OP!

- > **Ga als volgt te werk als het lint in contact komt met uw ogen: Spoel uw ogen 15 minuten lang met een grote hoeveelheid water. Houd uw oogleden daarbij open met uw vingers. Raadpleeg onmiddellijk een arts.**
- > **Ga als volgt te werk als het lint in contact komt met uw huid: Was uw huid grondig met water en zeep.**

### DE PRINTER REINIGEN

U wordt geadviseerd de printer regelmatig te reinigen zodat deze goed blijft werken.

#### WAARSCHUWING!

**Zet de aan/uit-schakelaar op OFF (UIT) en haal de stekker van de printer uit het stopcontact voordat u de printer reinigt.**

### BUITENKANT VAN DE PRINTER

#### LET OP!

**Houd de afdekklep gesloten om te voorkomen dat er reinigingsmiddel in de printer terechtkomt.**

Reinig de buitenkant van de printer indien dit nodig is, maar ten minste elke zes maanden of 300 werkuren (wat als eerste komt).

- > Bevochtig een katoenen doek met een verdund, natuurlijk reinigingsmiddel en veeg voorzichtig de buitenkant van de printer af.

## DE BEHUIZING SCHOONMAKEN

### WAARSCHUWING!

- > **Aangezien de printkop tijdens het afdrukken heet wordt, moet u de kop laten afkoelen voordat u de binnenkant van de printer reinigt.**
- > **Gebruik geen ontvlambare oplosmiddelen voor het reinigen van de printer om het risico van brand of een elektrische schok te voorkomen.**

U dient de behuizing van de printer elke zes maanden (of na ongeveer 300 uur gebruik) schoon te maken.

### LET OP!

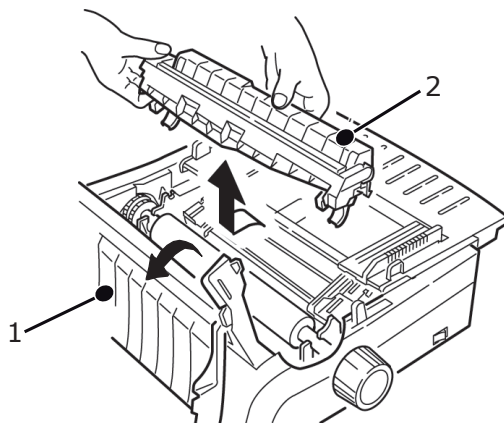
**Gebruik geen sterke oplosmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen: deze kunnen de behuizing beschadigen.**

1. Schakel de printer uit.
2. Gebruik de papiertransportknop om het papier uit de printer te verwijderen.

### LET OP!

**Zorg ervoor dat de printer uitgeschakeld is voordat u de afdekklep opent.**

3. Open de afdekklep (1) en verwijder het papiertransportmechanisme (2).

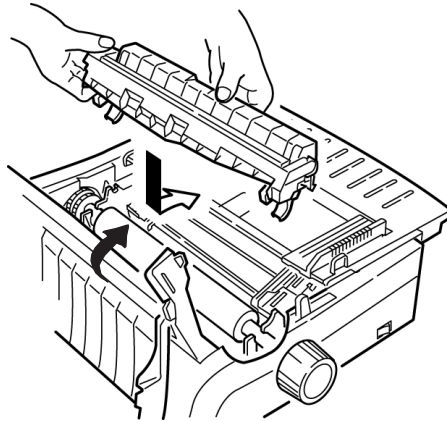


4. Verwijder met een schone, zachte doek vuil van de wagenhuls en -plaat. Verwijder eventuele papiersnippers.

### LET OP!

- > **Wanneer u de binnenkant van de printer met een stofzuiger schoonmaakt, mag u geen onderdelen proberen te reinigen die kleiner zijn dan de opening van het mondstuk.**
- > **Reinig aan de binnenkant geen draaiende delen met het mondstuk om schade aan de printer te voorkomen.**

5. Plaats het papiertransportmechanisme terug en sluit de afdekklep.



# PROBLEMEN OPLOSSEN

## VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN

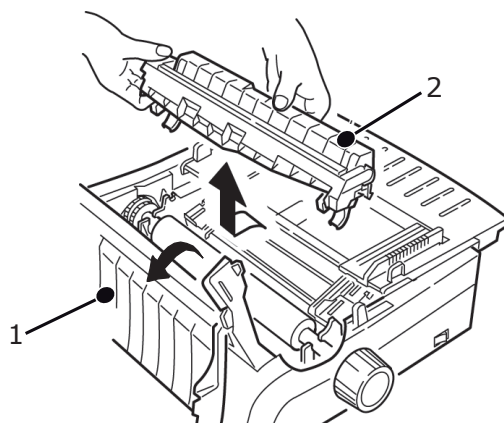
### PAPIERSTORINGEN IN DE ACHTERINVOER

1. Schakel de printer uit.
2. Gebruik de papiertransportknop om het papier helemaal uit de printer te verwijderen.

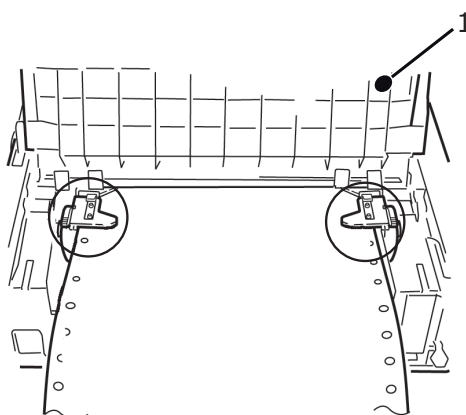
### LET OP!

**Zorg ervoor dat de printer uitgeschakeld is voordat u de afdekklep opent.**

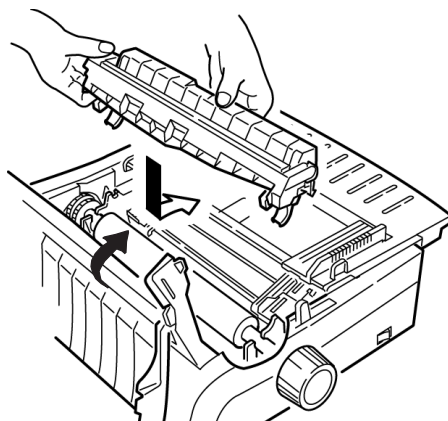
3. Open de afdekklep (1) en verwijder het papiertransportmechanisme (2). Verwijder eventueel achtergebleven gescheurd papier.



4. Til de papiersteun op (1) en plaats weer papier in de printer. Zorg ervoor dat u de tractorkleppen vergrendelt.



5. Breng de papiersteun omlaag, installeer het papiertransportmechanisme en sluit de afdekklep.



6. Schakel de printer in en druk op FF/LOAD.

### **ACHTERINVOER, HERHAALDELIJK TERUGKERENDE PAPIERSTORINGEN**

Als er voortdurend papierstoringen optreden, kan dit worden veroorzaakt door:

- > beschadigd papier
- > onjuist uitgelijnd papier
- > stukjes papier die vastzitten in het papierpad

#### **Beschadigd papier**

Vervang het beschadigde papier door een nieuwe stapel.

#### **Onjuist uitgelijnd papier**

1. Schakel de printer uit.
2. Gebruik de papiertransportknop om het papier helemaal uit de printer te verwijderen.
3. Scheur enkele vellen papier af, waarbij u zorgt voor een nieuwe, zuivere, recht afgesneden rand.
4. Plaats het papier terug en schakel de printer weer in.

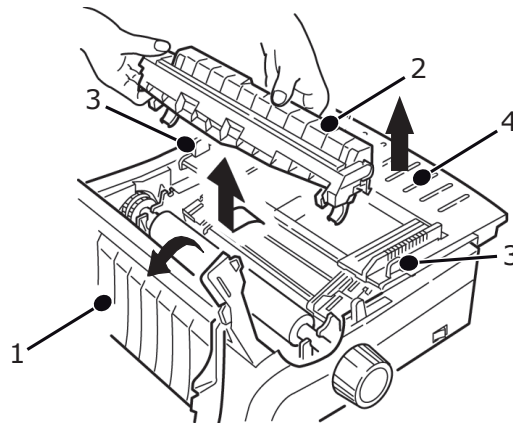
#### **Stukjes papier in het papierpad**

1. Schakel de printer uit.
2. Gebruik de papiertransportknop om het papier helemaal uit de printer te verwijderen.

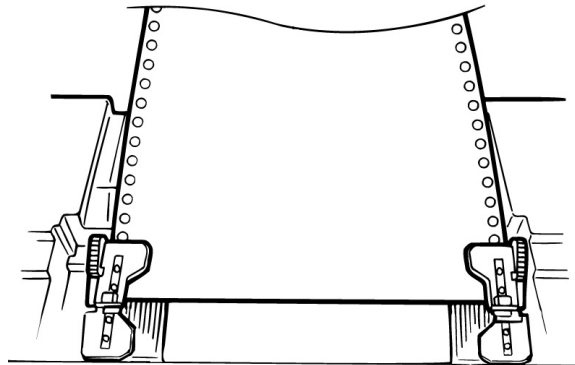
### **LET OP!**

**Zorg ervoor dat de printer uitgeschakeld is voordat u de afdekklep opent.**

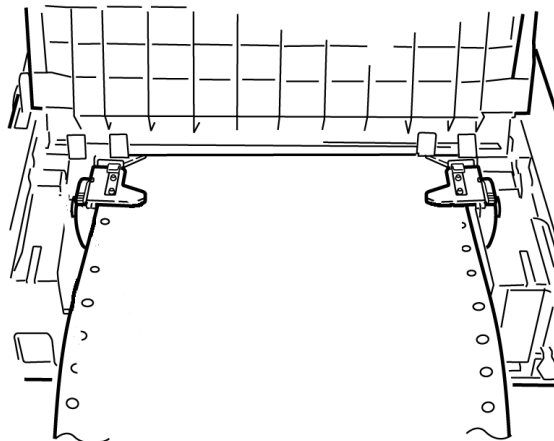
3. Open de afdekklep (1) en verwijder het papiertransportmechanisme (2). Pak de handgrepen (3) op de papiersteun (4) vast en til de steun uit de printer.



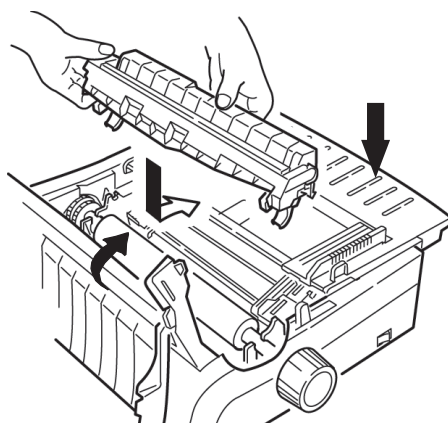
4. Verwijder eventueel achtergebleven gescheurd papier.
5. Vouw een vel kettingpapier twee maal dubbel zodat de papierlaag vier vellen dik wordt. Plaats dit op de tractors en sluit en vergrendel de kleppen.



6. Gebruik de papiertransportknop om het vierdubbele papier over de plaat te trekken. Zo verwijdert u vastgelopen papersnippers.
7. Verwijder de papersnippers. Gebruik vervolgens de papiertransportknop om het papier te verwijderen.
8. Plaats standaardpapier in de printer en sluit en vergrendel de tractorkleppen.



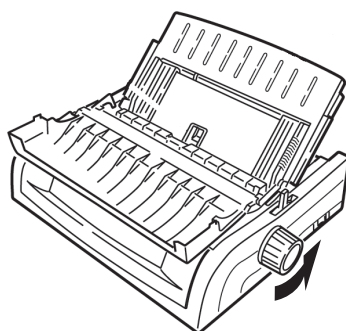
9. Plaats de papiersteun terug, installeer het papiertransportmechanisme en sluit de afdekklep.



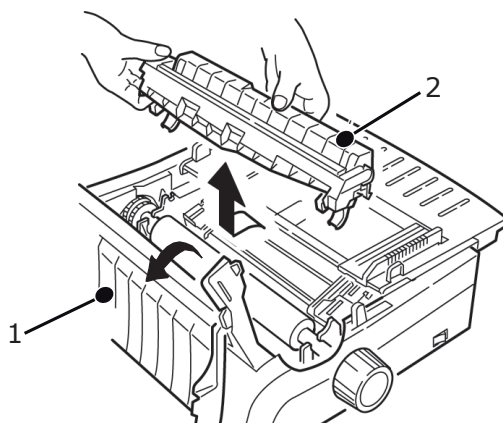
10. Schakel de printer in en druk op FF/LOAD.

### PAPIERSTORING BIJ LOSSE VELLEN

1. Schakel de printer uit.
2. Gebruik de papiertransportknop om het papier te verwijderen.



3. Open de afdekklep (1) en verwijder het papiertransportmechanisme (2).



4. Verwijder eventuele resten gescheurd papier rond de papierwagen.
5. Plaats het papiertransportmechanisme terug en sluit de afdekklep.



## ALGEMENE PROBLEMEN

Hier volgen enkele algemene zaken die u kunt controleren voordat u doorgaat met gedetailleerde oplossingen.

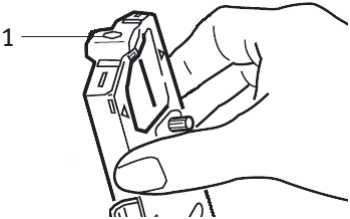
- > Is de printer aangesloten en ingeschakeld?
- > Zijn de aansluitingen (elektriciteitsnet en interface) goed vastgemaakt?
- > Wordt de printer gebruikt onder de juiste omgevingsomstandigheden?
- > Voldoet het gebruikte papier aan de specificaties voor deze printer?
- > Is het papier juist geplaatst?
- > Is het lint juist geïnstalleerd?
- > Gebruikt u een OKI-lint?
- > Is de tussenruimte van de printkop correct ingesteld?
- > Gebruikt u de juiste printerstuurprogramma's voor de printer?

---

### OPMERKING

- > *Instellingen in de softwaretoepassing overschrijven normaal gesproken de instellingen van het printerstuurprogramma.*
- > *Instellingen van het printerstuurprogramma overschrijven normaal gesproken de instellingen van het printermenu of het voorpaneel van de printer.*

PROBLEEM	OPLOSSING
De bestanden van mijn tekstverwerker worden niet afgedrukt op de manier die ik heb ingesteld via het menu en het voorpaneel.	<p>Onthoud het volgende:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Instellingen van de softwaretoepassing kunnen instellingen van het printerstuurprogramma overschrijven.</li><li>&gt; Instellingen van het printerstuurprogramma kunnen de instellingen van het printermenu of het voorpaneel van de printer overschrijven.</li></ul> <p>Voordat een bestand naar de printer wordt gezonden, zenden veel tekstverwerkingsprogramma's een 'initialisatietekenreeks' of een I-Prime-sigitaal naar de printer.</p> <p>De initialisatietekenreeks bevat codes die de instellingen van het voorpaneel en het menu overschrijven. Als u de printer zo wilt instellen dat de reset-code wordt genegeerd, start u de menumodus, gaat u naar de groep Set-Up en wijzigt u de instelling van Reset Inhibit (Blokking reset) in YES (JA).</p> <p>Het I-Prime-sigitaal overschrijft automatisch eventuele instellingen via het voorpaneel. Om dit probleem te verhelpen, start u de menumodus, gaat u naar de groep Parallel Interface (Parallele interface) en wijzigt u de instelling van I-Prime in Invalid (Ongeldig).</p> <p>Zie '<a href="#">De menu-instellingen wijzigen</a>' op pagina 43 voor meer informatie over het wijzigen van menu-instellingen.</p>
Er gebeurt niets wanneer ik de printer inschakel.	Controleer de aansluiting van het netsnoer op het stopcontact en de printer. Als u een stekkerblok gebruikt, controleert u of het blok is ingeschakeld, of er geen zekering is gesprongen en of de stroomonderbreker de stroom niet heeft onderbroken.
De printer drukt niet af wanneer de computer gegevens verzendt.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Brandt het SEL-lampje? Als dit lampje niet brandt, drukt u op SEL.</li><li>2. Controleer of de interfacekabel goed aan de printer en de computer is bevestigd.</li><li>3. Als u de optionele seriële interfacekaart hebt geïnstalleerd, controleert u of deze stevig in de printer is bevestigd.</li></ol>

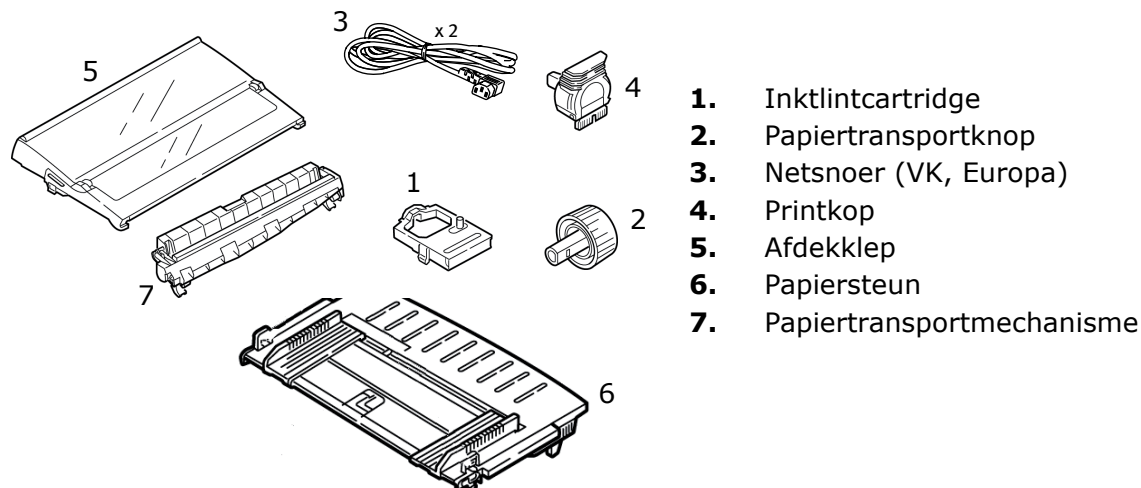
PROBLEEM	OPLOSSING
Ik krijg vreemde symbolen, onjuiste lettertypen en dergelijke als ik een document afdruk.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of het printerstuurprogramma dat u in de software hebt gekozen, overeenkomt met de ingestelde printeremulatie.</li> <li>2. Druk op de toetsen SHIFT en SEL en druk vervolgens op de toets GROUP. Hiermee wordt een regel afgedrukt met de gekozen emulatie.</li> <li>3. Als u printeropdrachten hebt opgenomen in de software, controleert u of u deze correct hebt ingevoerd</li> </ol>
Er komen inktvlekken op het papier wanneer ik smalle kolommen afdruk.	<p>Dit wordt mogelijk veroorzaakt doordat de printkop bij het afdrukken van smalle kolommen te veel beweegt vanaf de centreerpositie. Open het menu en stel Centering Position (Positie centreren) in op MODE 1 (MODUS 1). Zie 'De printer gebruiken, Menumodus'.</p> <p>Als MODE 1 niet werkt voor de printer met een brede papierwagen, kunt u Centering Position instellen op MODE 2.</p>
Ik heb een nieuw lint geïnstalleerd en nu zitten er vlekken en strepen op de afdruk.	<p>De lintbeschermer (1) ontbreekt of zit los.</p>  <p>Verwijder de lintcartridge en controleer de lintbeschermer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Als de beschermer los zit, zet u deze vast.</li> <li>&gt; Als de beschermer ontbreekt, zoekt u de beschermer op en installeert u deze.</li> </ul>
Er ontbreken punten in mijn afdrukken.	De tussenruimte van de printkop is mogelijk niet juist ingesteld. Verplaats de printkophendel.
Het ALARM-lampje knippert.	Schakel de printer uit en weer in. Neem contact op met uw leverancier met uw leverancier als het lampje nog steeds knippert.
Het ALARM-lampje brandt en het Character Pitch 10-lampje (Tekensbreedte 10) knippert.	Dit geeft aan dat de papierhendel is ingesteld op de verkeerde positie voor het papier dat u gebruikt. Verplaats deze naar de juiste positie.
Het ALARM-lampje brandt en het Character Pitch 15-lampje (Tekensbreedte 15) knippert.	Dit geeft aan dat er een papierstoring is. Druk op de toets SEL en hef de papierstoring op. Zie ' <a href="#">Vastgelopen papier verwijderen</a> ' op <a href="#">pagina 61</a> .
De printer heeft papier nodig. Het ALARM-lampje brandt niet en ik kan geen papier in de printer plaatsen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Druk op de toets SEL en laat deze weer los.</li> <li>2. Houd de toets SHIFT ingedrukt en druk op de toets RESET/ CHARACTER PITCH (TEKENBREEDTE).</li> </ol> <p>Het ALARM-lampje brandt en u kunt nu papier in de printer plaatsen.</p>
Kettingpapier blijft aan de papiersteun plakken.	Bij koud, droog weer kan er statische elektriciteit ontstaan waardoor papier tegen de papiersteun plakt. U kunt dit probleem mogelijk oplossen door de papiergeleiders iets dichter bij elkaar te plaatsen zodat het papier op de geleiders rust en niet op de scheider.

PROBLEEM	OPLOSSING
<p>De toetsen Print Quality (afdrukkwaliteit) en Character Pitch (tekenbreedte) op het voorpaneel werken niet.</p>	<p>U kunt deze toetsen uitschakelen met Operator Panel Function (werking besturingspaneel) in het menu van de printer (Limited Function) (beperkte functie). Als de printer onderdeel is van een aangepast systeem of wordt gebruikt door een aantal mensen, is het mogelijk dat de systeembeheerder deze optie heeft gekozen om er zeker van te zijn dat de printer altijd juist is ingesteld.</p> <p>Neem contact op met de systeembeheerder voordat u menu-instellingen wijzigt.</p>

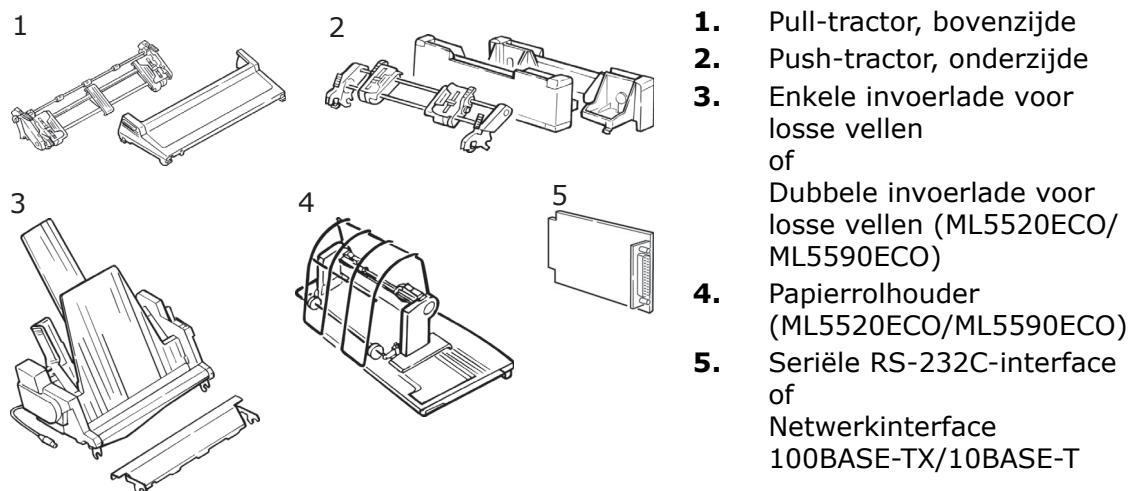
## ONDERDELEN EN ACCESSOIRES

### Onderdelen en accessoires aanschaffen

Noteer voordat u onderdelen en accessoires koopt het modelnummer van de printer (zie de voorzijde van de eenheid) en zorg ervoor dat u het juiste onderdeelnummer en de omschrijving van het item dat u wilt kopen, bij de hand hebt.



Bij de accessoires worden installatie-instructies geleverd.



## SPECIFICATIES

MODEL	MODELNUMMER
ML5520ECO	D22900B
ML5521ECO	D22910B
ML5590ECO	D22920B
ML5591ECO	D22930B

ITEM	SPECIFICATIE
Afdrukmethode	Dotmatrix
Printkop ML5520ECO/ML5521ECO ML5590ECO/ML5591ECO	9-pins, diameter 0,30 mm, thermische beveiliging 24-pins, diameter 0,20 mm, thermische beveiliging
Afmetingen (l x b x h) (zonder doorvoerknop, afdekplaat en papierscheider) ML5520ECO/ML5590ECO ML5521ECO/ML5591ECO	398 x 345 x 120 mm 552 x 345 x 120 mm
Gewicht ML5520ECO/ML5590ECO ML5521ECO ML5591ECO	5,9 kg 7,7 kg 7,8kg
Voeding Voltage Frequentie	220 - 240 V $\pm$ 10% 50/60 Hz $\pm$ 2%
Stroomverbruik (zonder toegevoegde opties) <b>ML5520ECO/ML5521ECO</b> Werking Zuinige modus <b>ML5590ECO/ML5591ECO</b> Werking Zuinige modus	Typ. 51W (ISO/IEC10561/Letter/Draft/Range 1) Max. 2,0 W Typ. 60W (ISO/IEC10561/Letter/Draft/Range 1) Max. 2,0 W
Omgeving	Bedrijfstemperatuur: 5 tot 35 C Opslagtemperatuur: -10 tot +50 C Bedrijfsvochtigheid: 20 tot 80% RH (max. natteboltemp. 30 C) Opslagvochtigheid: 5 tot 95% RH (max. natteboltemp. 40 C)
Geluidsniveau	Het akoestische geluid van dit product is minder dan 56 dB(A) en is gemeten conform EN ISO7779

Specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

# INDEX

## A

- Aansluiting
  - op de computer ..... 13
- Afdrukken vanaf de computer ..... 18

## B

- Beperkte werking ..... 67
- Bovenzijde van papier
  - Kettingpapier afscheuren ..... 34
  - Papierbeschermer ..... 30

## D

- De inktlintcartridge
  - installeren ..... 11
- De printer gebruiken ..... 20
- De printer testen
  - hexadecimale dumpmodus ..... 16
  - lettertypetest ..... 15
  - rolling ASCII-test ..... 16
- DIPUS ..... 18
  - hulpprogramma voor instellingen voor de bovenzijde van het papier ..... 19
  - hulpprogramma voor knopinstellingen ..... 19
  - hulpprogramma voor menu-instellingen ..... 19
  - statusmonitor ..... 19

## E

- Emulaties ..... 41

## G

- gebruikershandleiding
  - afdrukken ..... 8
  - lijst ..... 7

## K

- Kettingpapier afscheuren
  - Bovenzijde van papier ..... 34

## L

- Letterttypetest ..... 15
- Lintbeschermer ..... 11, 58, 66

## M

- Menu-instellingen ..... 44
- MENU-lampje ..... 42
- Menumodus ..... 42

## O

- Onderhoud
  - inktlintcartridge vervangen ..... 57
  - printer reinigen ..... 58
- Operator Panel Function (werking besturingspaneel) ..... 67
- Opties ..... 68

## P

- Papier in de printer plaatsen
  - achterinvoer ..... 20
  - boveninvoer ..... 29
- Papier op ..... 66
- Papierhendel ..... 66
- Papierstoringen ..... 66
- Positie van printkop centreren ..... 66
- Printer
  - inschakelen ..... 12
  - uitschakelen ..... 13
- Printerstuurprogramma's ..... 18
- Problemen oplossen
  - algemene problemen ..... 65

## S

- Serial Interface Option (seriële interface, optie) ..... 65
- Software
  - Stuurprogramma's afstemmen op emulatie ..... 66

## U

- Uitpakken ..... 9

## V

- Vastgelopen papier verwijderen
  - achterinvoer ..... 61
  - losse vellen ..... 64
- Verbindingen
  - parallel ..... 13
  - USB ..... 14

# CONTACTGEGEVENS OKI

## **OkI Systems (UK) Limited**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey  
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300  
Fax: +44 (0) 1784 274301  
<http://www.oki.co.uk>

## **OkI Systems Ireland Limited**

The Square Industrial Complex  
Tallaght  
Dublin 24

Tel: +353 (0) 1 4049590  
Fax: +353 (0) 1 4049591  
<http://www.oki.ie>

## **OkI Systems Ireland Limited - Northern Ireland**

19 Ferndale Avenue  
Glengormley  
BT36 5AL  
Northern Ireland

Tel: +44 (0) 7767 271447  
Fax: +44 (0) 1 404 9520  
<http://www.oki.ie>

Technical Support for all Ireland:

Tel: +353 1 4049570  
Fax: +353 1 4049555  
E-mail: [tech.support@oki.ie](mailto:tech.support@oki.ie)

## **OKI Systems (Czech and Slovak), s.r.o.**

IBC – Pobřežní 3  
186 00 Praha 8  
Czech Republic

Tel: +420 224 890158  
Fax: +420 22 232 6621  
Website: [www.oki.cz](http://www.oki.cz), [www.oki.sk](http://www.oki.sk)

## **OkI Systems (Deutschland) GmbH**

Hansaallee 187  
40549 Düsseldorf

Tel: 01805/6544357\*\*  
01805/OKIHELP\*\*  
Fax: +49 (0) 211 59 33 45  
Website:  
[www.okiprintingsolutions.de](http://www.okiprintingsolutions.de)  
[info@oki.de](mailto:info@oki.de)

\*\*0,14€/Minute aus dem dt. Festnetz  
der T-Com (Stand 11.2008)

## **Διανομέας των συστημάτων OKI**

CPI S.A1 Rafailidou str.  
177 78 Tavros  
Athens  
Greece

Tel: +30 210 48 05 800  
Fax: +30 210 48 05 801  
EMail: [sales@cpigr](mailto:sales@cpigr)

## **OkI Systèmes (France) S.A.**

44-50 Av. du Général de Gaulle  
94246 L'Hay les Roses  
Paris

Tel: +33 01 46 15 80 00  
Télécopie: +33 01 46 15 80 60  
Website: [www.oki.fr](http://www.oki.fr)

## **OKI Systems (Magyarország) Kft.**

Capital Square  
Tower 2  
7th Floor  
H-1133 Budapest,  
Váci út 76  
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000  
Telefax: +36 1 814 8009  
Website: [www.okihu.hu](http://www.okihu.hu)

## **OKI Systems (Italia) S.p.A.**

via Milano, 11,  
20084 Lacchiarella (MI)

Tel: +39 (0) 2 900261  
Fax: +39 (0) 2 90026344  
Website: [www.oki.it](http://www.oki.it)

## **OKI Printing Solutions**

Platinum Business Park II, 3rd Floor  
ul. Domaniewska 42  
02-672 Warsaw  
Poland

Tel: +48 22 448 65 00  
Fax: +48 22 448 65 01  
Website: [www.oki.com.pl](http://www.oki.com.pl)  
E-mail: [oki@oki.com.pl](mailto:oki@oki.com.pl)  
Hotline: 0800 120066  
E-mail: [tech@oki.com.pl](mailto:tech@oki.com.pl)

## **OkI Systems (Ibérica) S.A.**

Sucursal Portugal  
Edifício Prime -  
Av. Quinta Grande 53  
7º C Alfragide  
2614-521 Amadora  
Portugal

Tel: +351 21 470 4200  
Fax: +351 21 470 4201  
Website: [www.oki.pt](http://www.oki.pt)  
E-mail : [oki@oki.pt](mailto:oki@oki.pt)

## **OkI Service**

### **Serviço de apoio técnico ao Cliente**

Tel: 808 200 197  
E-mail : [okiserv@oki.pt](mailto:okiserv@oki.pt)

## **OKI Europe Ltd. (Russia)**

Office 702, Bldg 1  
Zagorodnoye shosse  
117152, Moscow

Tel: +74 095 258 6065  
Fax: +74 095 258 6070  
e-mail: [info@oki.ru](mailto:info@oki.ru)  
Website: [www.oki.ru](http://www.oki.ru)

Technical support:

Tel: +7 495 564 8421  
e-mail: [tech@oki.ru](mailto:tech@oki.ru)

## **OkI Systems (Österreich)**

Campus 21  
Businesszentrum Wien Sued  
Liebermannstrasse A02 603  
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110  
Drucker Support:  
+43 (0) 2236 677110-501  
Fax Support:  
+43 (0) 2236 677110-502  
Website: [www.oki.at](http://www.oki.at)

## **OKI Europe Ltd. (Ukraine)**

Raisy Opkinoy Street,8  
Building B, 2<sup>nd</sup> Floor,  
Kiev 02002  
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288  
e-mail: [info@oki.ua](mailto:info@oki.ua)  
Website: [www.oki.ua](http://www.oki.ua)

## **OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.**

Harman sok Duran Is Merkezi,  
No:4, Kat:6,  
34394, Levent  
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393  
Faks: +90 212 279 2366  
Web: [www.oki.com.tr](http://www.oki.com.tr)  
[www.okiprintingsolutions.com.tr](http://www.okiprintingsolutions.com.tr)

## **OkI Systems (Belgium)**

Medialaan 24  
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620  
Fax: 02 2531848  
Website: [www.oki.be](http://www.oki.be)

## **AlphaLink Bulgaria Ltd.**

2 Kukush Str.  
Building "Antim Tower", fl. 6  
1463 Sofia, Bulgaria

tel: +359 2 821 1160  
fax: +359 2 821 1193  
Website: <http://bulgaria.oki.com>

## **OKI Printing Solutions**

Herstedøstervej 27  
2620 Albertslund  
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00  
Hotline: +45 43 66 65 40  
Salg: +45 43 66 65 30  
Fax: +45 43 66 65 90  
Website: [www.oki.dk](http://www.oki.dk)

## **OkI Systems (Finland) Oy**

Polaris Capella  
Vänrikinkuja 3  
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800  
Fax: +358 (0) 207 900 809  
Website: [www.oki.fi](http://www.oki.fi)

## **OkI Systems (Holland) b.v.**

Neptunstraat 27-29  
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654  
Tel: +31 (0) 23 55 63 740  
Fax: +31 (0) 23 55 63 750  
Website: [www.oki.nl](http://www.oki.nl)

**Oki Systems (Norway) AS**

Tevlingveien 23  
N-1081 Oslo

Tel: +47 (0) 63 89 36 00  
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01  
Ordrefax: +47 (0) 63 89 36 02  
Website: [www.oki.no](http://www.oki.no)

**General Systems S.R.L.  
(Romania)**

Sos. Bucuresti-Ploiesti Nr. 135.  
Bucharest 1  
Romania

Tel: +40 21 303 3138  
Fax: +40 21303 3150  
Website: <http://romania.oki.com>

Var vänlig kontakta din Återförsäljare  
i första hand, för konsultation. I andra  
hand kontakta

**Oki Systems (Sweden) AB**

Borgafjordsgatan 7  
Box 1191  
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00  
e-mail:  
[info@oki.se](mailto:info@oki.se) för allmänna frågor om  
Oki produkter

[support@oki.se](mailto:support@oki.se) för teknisk support  
gällandes Oki produkter

Vardagar: 08.30 - 12.00,  
13.00 - 16.00  
Website: [www.oki.se](http://www.oki.se)

**Oki Systems (Schweiz)**

Baslerstrasse 15  
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81  
Support français +41 61 827 94 82  
Support italiano +41 061 827 9473  
Tel: +41 61 827 9494  
Website: [www.oki.ch](http://www.oki.ch)



**OKI EUROPE LIMITED**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey TW20 0HJ  
United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190

Fax: +44 (0) 208 219 2199

**WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM**

